

3 1761 11729498 3

85

-X 213

Government
Publications

Northwest Territories
Juvenile delinquents

1983

Government of the Territory of Alaska
Department of the Interior
Bureau of Land Management
Washington, D. C. 20240





Digitized by the Internet Archive
in 2023 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761117294983>



Statistics Canada
Canadian Centre
for Justice Statistics

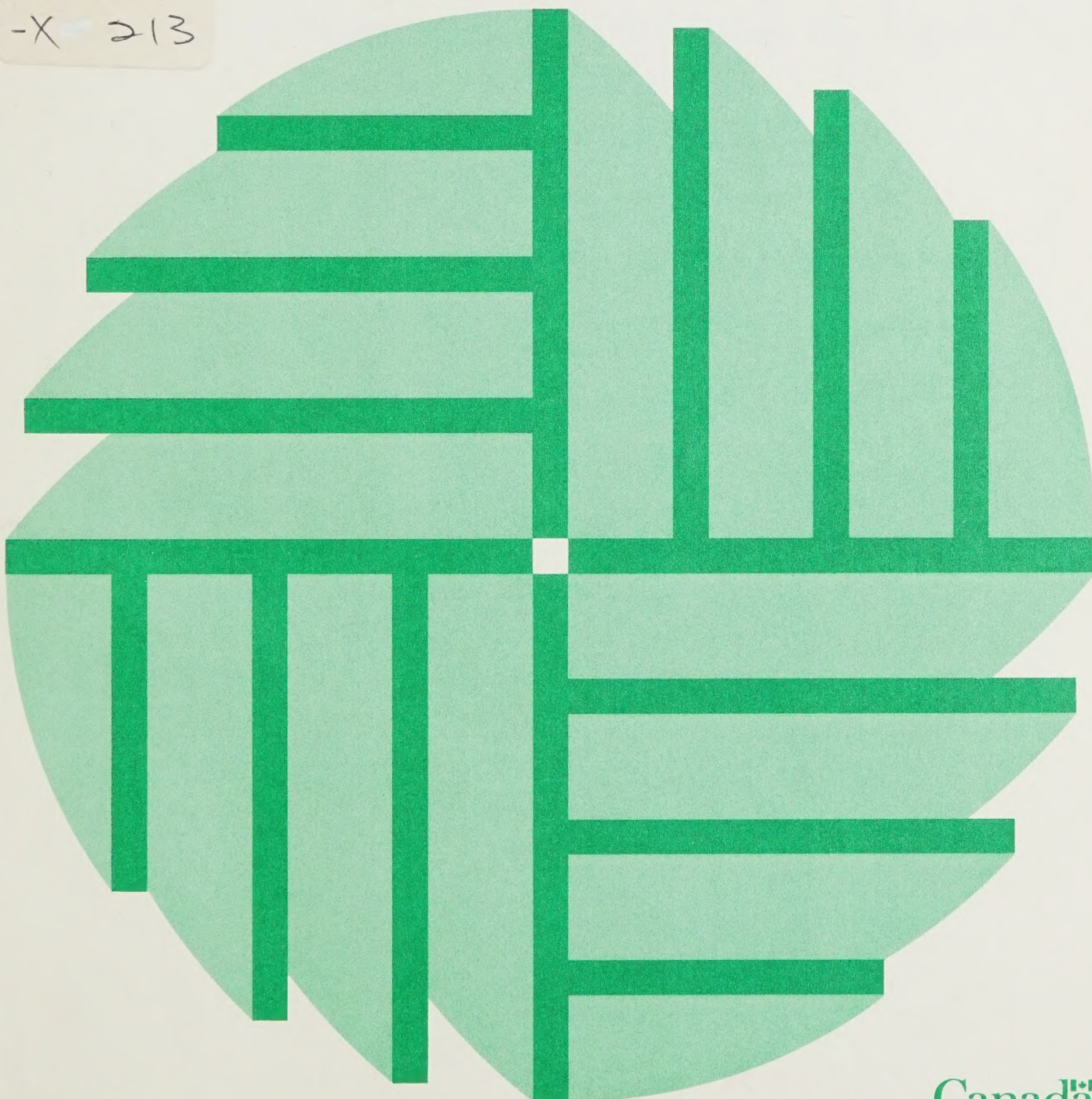
Statistique Canada
Centre canadien
de la statistique juridique

Government
Publications

Northwest Territories Juvenile delinquents 1983

Territoires du Nord-Ouest Jeunes délinquants 1983

85
-X 213



Canada

Statistics Canada
Canadian Centre
for Justice Statistics

Statistique Canada
Centre canadien
de la statistique juridique

Northwest Territories Juvenile delinquents

1983

Territoires du Nord-Ouest Jeunes délinquants

1983

Published under the authority of
the Minister of Supply and
Services Canada

Canadian Centre for Justice Statistics,
Statistics Canada should be credited when
reproducing or quoting any part of this report

© Minister of Supply
and Services Canada 1984

July 1984
85-X-213

ISSN 0822-2886

Ottawa

Publication autorisée par
le ministre des Approvisionnements et
Services Canada

Reproduction ou citation autorisée sous réserve
d'indication de la source: Centre canadien
de la statistique juridique, Statistique Canada

© Ministre des Approvisionnements
et Services Canada 1984

Juillet 1984
85-X-213

ISSN 0822-2886

Ottawa

Library of Congress
Congressional Collection
for the American People

Library of Congress
Congressional Collection
for the American People

Territoires du Nord-Ouest
Jeunesse
délinquants

Northwest Territories
Juvenile
delinquents

1983

1983



Published under the authority of
the Minister of Justice and
Attorney General
Ottawa, Canada
Printed at the Queen's Printer
Ottawa, Canada
No. 100-100-100
100-100-100
100-100-100

Published under the authority of
the Minister of Justice and
Attorney General
Ottawa, Canada
Printed at the Queen's Printer
Ottawa, Canada
No. 100-100-100
100-100-100
100-100-100

PREFACE

The **Juvenile Justice Program of the Canadian Centre for Justice Statistics** has a responsibility to publish information collected from juvenile and family courts in Canada on charges laid under the Juvenile Delinquents Act, or its provincial equivalent. This information is collected on individuals through the **Juvenile Court Survey**, which has been in operation, in its current form, since 1974.

In June 1981, the Juvenile Justice Program was formally included within the Canadian Centre for Justice Statistics. Thus, this publication reflects the collective efforts of the provincial/territorial governments and federal government, in partnership, under whose initiative the Centre was established. Most importantly this publication reflects the continuing efforts and attention of Court staff in the **Northwest Territories**, whose contribution is essential for the accuracy and timeliness of these data.

This report presents, without detailed analysis, the **central statistical features** by court of the court process for juveniles. It is intended only to provide an indication of the data that are available from the Canadian Centre for Justice Statistics on juveniles accused of committing a delinquency and brought to court in the **Northwest Territories**.

It contains:

- a description of the procedures used by courts to deal with juveniles accused of committing a delinquency;
- an explanation of the way in which data collection occurs;
- definitions of terms; and
- statistical tables, by courts.

Companion documents are available from other provinces. As well, a national summary report by province has been published.

The format is an expansion of that used in previous years: it now includes jurisdiction - specific tables which previously only appeared in the national report. This approach consolidates the published information on a jurisdiction in one convenient place. The relationship between the table numbers in this report and those reports of previous years is as follows:

AVANT-PROPOS

Le Programme de la justice pour les jeunes, du Centre canadien de la statistique juridique, est chargé de la publication des données cueillies auprès des tribunaux de la famille et des tribunaux de la jeunesse du Canada sur les accusations portées en vertu de la Loi sur les jeunes délinquants, ou son équivalent provincial. La collecte de renseignements sur les individus se fait par l'entremise de l'enquête sur les tribunaux de la jeunesse. Cette enquête existe sous sa forme actuelle depuis 1974.

C'est au mois de juin 1981 que le programme de la justice pour les jeunes fut officiellement intégré au Centre canadien de la statistique juridique. Cette publication est le reflet d'un effort collectif des gouvernements des provinces, des territoires et du gouvernement fédéral, qui, agissant de concert, furent l'âme créatrice lors de la conception du Centre. Nous nous devons de souligner particulièrement le travail, l'attention et l'engagement du personnel des cours des **Territoires du Nord-Ouest**, grâce à qui la qualité et l'opportunité des données sont assurées.

Ce rapport offre, sans analyse détaillée, les **principales caractéristiques de la statistique** des tribunaux de la jeunesse. Il a pour but de présenter un aperçu des données disponibles auprès du Centre canadien de la statistique juridique, sur les jeunes accusés de délinquance et qui ont été jugés aux **Territoires du Nord-Ouest**.

Il contient:

- une description des procédures auxquelles ont recours les tribunaux concernant les jeunes accusés d'avoir commis un délit;
- une explication de la façon dont les données sont recueillies;
- une définition des termes; et
- des tableaux statistiques, par tribunal.

Il existe pour chaque province un rapport fournissant une information détaillée sur chaque tribunal. De plus, chaque rapport provincial est enrichi d'un sommaire national.

La présentation de cette année se veut une amélioration face aux années précédentes. On trouvera maintenant des tableaux des provinces/territoires qui auparavant se trouvaient uniquement dans le rapport national. De cette façon, toute l'information pertinente à une province ou un territoire se trouve rassemblée en un seul rapport. La comparaison entre les tableaux du présent rapport et ceux des rapports antérieures est la suivante:

Current Report	Previous Report	Ce Rapport	Rapport Antérieure
Table 1	From National Report	Tableau 1	Du rapport National
Table 2	From National Report	Tableau 2	Du rapport National
Table 3	Table 1	Tableau 3	Tableau 1
Table 4	Table 2	Tableau 4	Tableau 2
Table 5	Table 3	Tableau 5	Tableau 3
Table 6	From National Report	Tableau 6	Du rapport National
Table 7	Table 4	Tableau 7	Tableau 4
Table 8	Table 5	Tableau 8	Tableau 5
Table 9	Table 6	Tableau 9	Tableau 6

The reader should be aware that, in comparing these data to those for earlier years, care should be taken to note that variations in reporting over this time period have resulted in fluctuations in the statistics which could erroneously be interpreted as changes in the number of charges of delinquency heard in juvenile and family courts. These reporting circumstances are described in the section of this report entitled "Method of providing information to the Centre".

Inquiries concerning the content of the publication should be addressed to the Staff of the Juvenile Justice Program, Canadian Centre for Justice Statistics, Statistics Canada, R.H. Coats Building, 19th floor, Tunney's Pasture, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, telephone: (613) 990-8938 or to the local office of Statistics Canada's user advisory services:

Le lecteur, lors de la comparaison des présentes données aux années antérieures prendra note du fait que les variations dans les déclarations au cours de cette période ont entraîné des fluctuations dans les statistiques, qui pourraient être interprétées erronément comme des changements dans le nombre de causes entendues devant les tribunaux pour enfants et les tribunaux de la famille. La section intitulée "manière de fournir les renseignements au Centre" fait état des problèmes de déclaration.

Pour de plus amples **renseignements** au sujet de la présente publication, veuillez communiquer avec le personnel du Programme de la justice pour les jeunes, Centre Canadien de la Statistique Juridique, Statistique Canada, 19^e étage, immeuble R.H. Coats, Parc Tunney, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, téléphone: (613) 990-8938 ou au bureau régional des services régionaux d'assistance-utilisateurs de Statistique Canada:

*			*
*	ST. JOHN'S (NFLD.-T.-N.)	(709-772-4073)	STURGEON FALLS (ONT.) (705-753-4888)
*	HALIFAX (N.S.-N.-E.)	(902-426-5331)	WINNIPEG (MAN.) (204-949-4020)
*	MONTREAL (QUE.)	(514-283-5725)	REGINA (SASK.) (306-359-5405)
*	OTTAWA (ONT.)	(613-990-8116)	EDMONTON (ALTA.-ALB.) (403-420-3027)
*	TORONTO (ONT.)	(416-966-6586)	VANCOUVER (B.C.-C.B.) (604-666-3691)
*			*

One copy of each provincial report and the national report is available free of charge. Additional copies of each provincial report are available for a service fee of \$4.00; additional copies of the national report are available for a service fee of \$5.00. Copies of these reports may be obtained by completing the enclosed order form. **Orders** may be sent to:

Casual Sales Unit
Central Inquiries, R.H. Coats Building
Statistics Canada
Ottawa, Ontario
K1A 0T6

SYMBOLS

The following symbols are used in this publication:

... Figures not available;
- Nil or zero.

On peut obtenir sans frais un exemplaire du rapport national et de chaque rapport provincial. Des exemplaires supplémentaires de chaque rapport provincial coûtent \$4.00 la copie. Des copies supplémentaires du rapport national coûtent \$5.00 de frais de service par copie. Pour obtenir des exemplaires de ces rapports, veuillez remplir la formule annexée. Veuillez faire parvenir la **commande** à:

Sous-Section des commandes occasionnelles
Service central de renseignements
Statistique Canada
Ottawa, Ontario
K1A 0T6

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes suivant sont employés dans cette publication:

... Nombre indisponible;
- Néant ou zéro.

TABLE OF CONTENTS

	Page
1. Highlights	1
1.1 Jurisdictional Summary	1
1.2 National Summary Indicators	2
2. Introduction	5
2.1 Jurisdiction of juvenile courts	5
2.2 Procedure for dealing with juveniles	6
2.3 Basic units of count used for tabulation purposes	8
3. Statistical Tables	11
<u>Delinquencies</u>	
Table 1 - Nature of delinquency by adjudication and disposition	12
Canada	12
Northwest Territories	14
Table 2 - Nature of delinquency by age and sex of child	16
Canada	16
Northwest Territories	18
Table 3 - Sex and age of persons appearing in juvenile court by court location	20
Table 4 - Nature of the delinquency by court location	21
Table 5 - Nature of the court decision by court location	22
<u>Persons</u>	
Table 6 - Court decision by age and sex for Canada and the provinces	24
Table 7 - Sex and age of persons appearing in juvenile court by court location	27
Table 8 - Nature of the delinquency by court location	28
Table 9 - Nature of the court decision by court location	29
4. Definitions	31
Appendices	35
A. Method of providing information to the Centre	36
B. Copy of Form	39
C. Number of Juveniles by Age and Sex and Jurisdiction, June 1, 1983	41

TABLE DES MATIÈRES

1. Faits saillants
1.1 Sommaire de la juridiction
1.2 Indicateurs sommaires national
2. Introduction
2.1 Juridiction des tribunaux pour enfants
2.2 Procédure suivie à l'égard des jeunes délinquants
2.3 Unités de bases utilisées dans les totalisations
3. Tableaux statistiques
<u>Délits</u>
Tableau 1 - Nature du délit selon le jugement et la décision
Canada
Territoires du Nord-Ouest
Tableau 2 - Nature du délit selon l'âge et le sexe de l'enfant
Canada
Territoires du Nord-Ouest
Tableau 3 - Sexe et âge des personnes qui doivent comparaître devant la cour pour jeunes délinquants selon le siège de la cour
Tableau 4 - Nature du délit selon le siège de la cour
Tableau 5 - Nature de la décision du tribunal selon le siège de la cour
<u>Personnes</u>
Tableau 6 - Décision du tribunal selon l'âge et le sexe pour le Canada et les provinces
Tableau 7 - Sexe et âge des personnes qui comparaissent devant la cour pour jeunes délinquants selon le siège de la cour
Tableau 8 - Nature du délit selon le siège de la cour
Tableau 9 - Nature de la décision du tribunal selon le siège de la cour
4. Définitions
Annexe
A. Manière de fournir les renseignements au Centre
B. Echantillon de la formule
C. Nombre de jeunes selon l'âge et le sexe et la juridiction, 1 ^{er} juin, 1983

Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest

Highlights

1.1 Jurisdictional Summary

The juvenile population "at risk" of referral to juvenile court in the **Northwest Territories** on charges of delinquency - persons aged **7 to 15 inclusive** - stood at **9,200** in 1983, a **drop of 100 or 1.1%** from the 1982 figure of **9,300**. [1]

The total number of charges adjudicated **increased** from **515** in 1982 to **584** in 1983, or **+13.4%**. This 1983 figure represents **0.5%** of the Canada charge total of **115,035**. [2]

Faits saillants

1.1 Sommaire de la juridiction

La population de jeunes visée, aux **Territoires du Nord-Ouest**, susceptible de comparaître à un tribunal de la jeunesse sous des accusations de délinquance, c'est-à-dire, des personnes de **7 à 15 ans inclusivement**, était de **9,200** en 1983, une **diminution de 100 ou 1.1%** comparé à 1982 où elle était de **9,300**. [1]

Le nombre total d'accusations jugées est passé de **515** en 1982 à **584** en 1983 ou **+13.4%**. Ce chiffre représente **0.5%** du total d'accusations portées au Canada en 1983, soit **115,035** [2]

...as a percentage of Canada, 1983:
...d'un pourcentage du Canada, 1983:

Juvenile
population
at risk

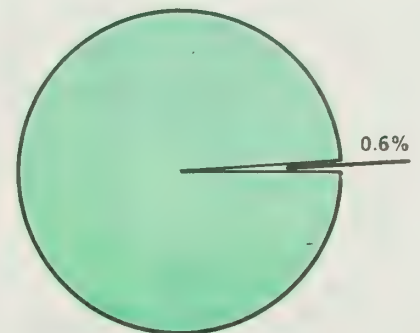
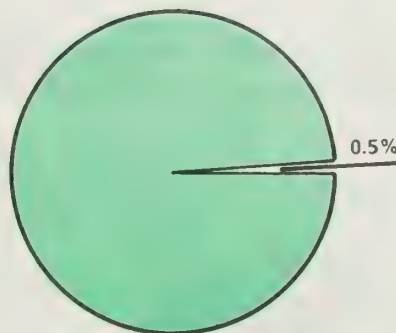
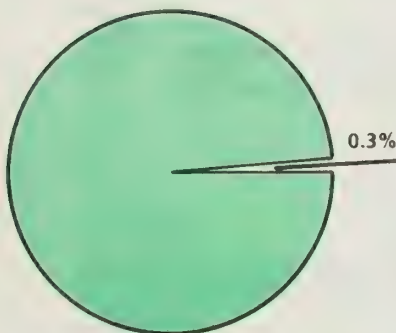
Population
de jeunes
visée

Number of
charges
adjudicated

Nombre
d'accusations
jugées

Number of
findings
of delinquency

Nombre de
verdicts de
délit



[1] The population figures were supplied by the demography division, Statistics Canada. They are postcensal estimates of the June 1, 1982 and 1983 populations.

[1] Les chiffres de la population parviennent de la division de la démographie de Statistique Canada. Se sont des estimations postcensitaires de la population au 1^{er} juin 1982 et 1983

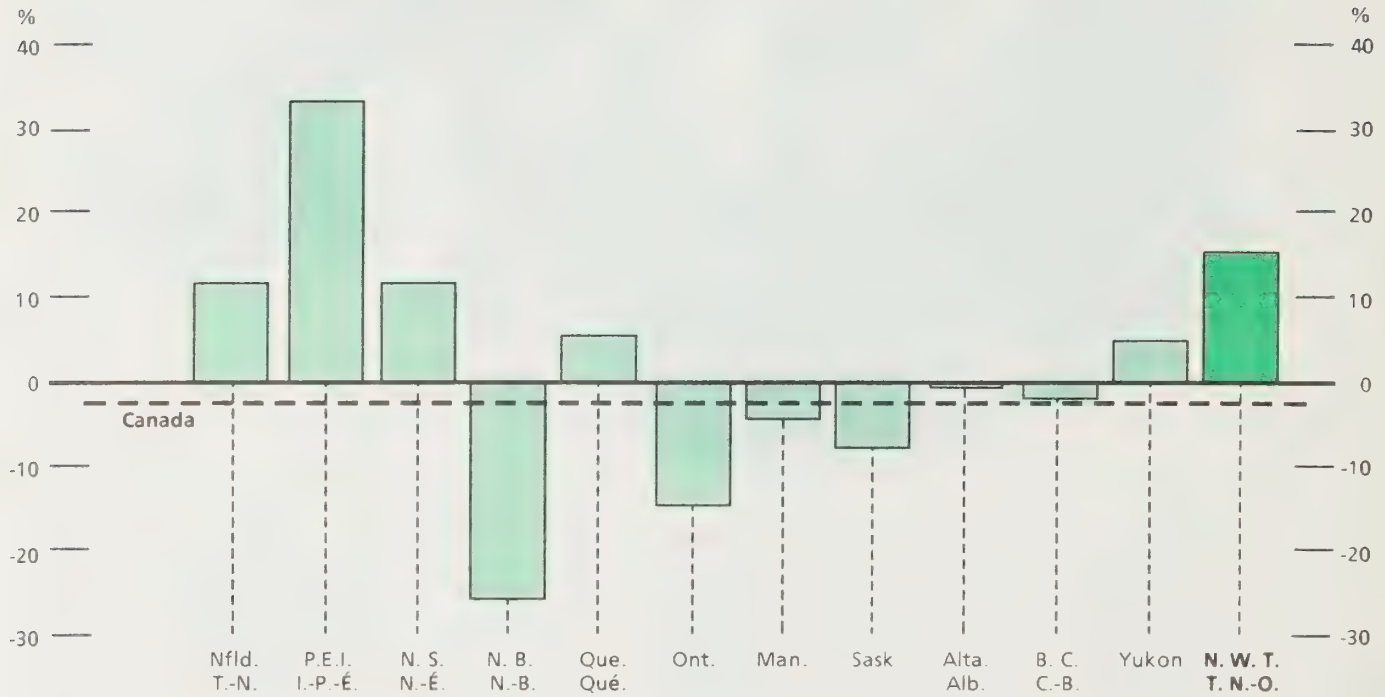
[2] Charges against adults and companies are excluded from the 1982-1983 data in this summary.

[2] Les accusations portées contre des adultes ou contre des compagnies sont exclues des données de 1982-1983 dans ce sommaire

1.2 National Summary Indicators Indicateurs sommaires national

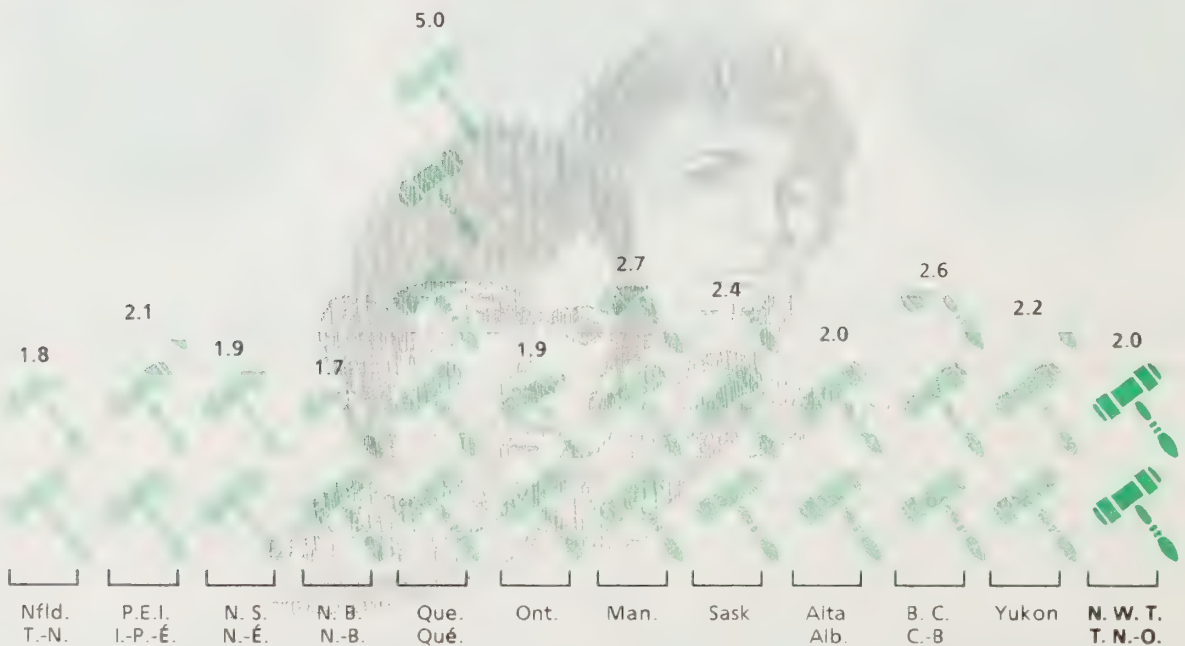
I)

Federal Statute Charges, Adjudicated, % Changes, 1982-1983
Accusations entendues en vertu de lois fédérales, changements en %, 1982-1983



II)

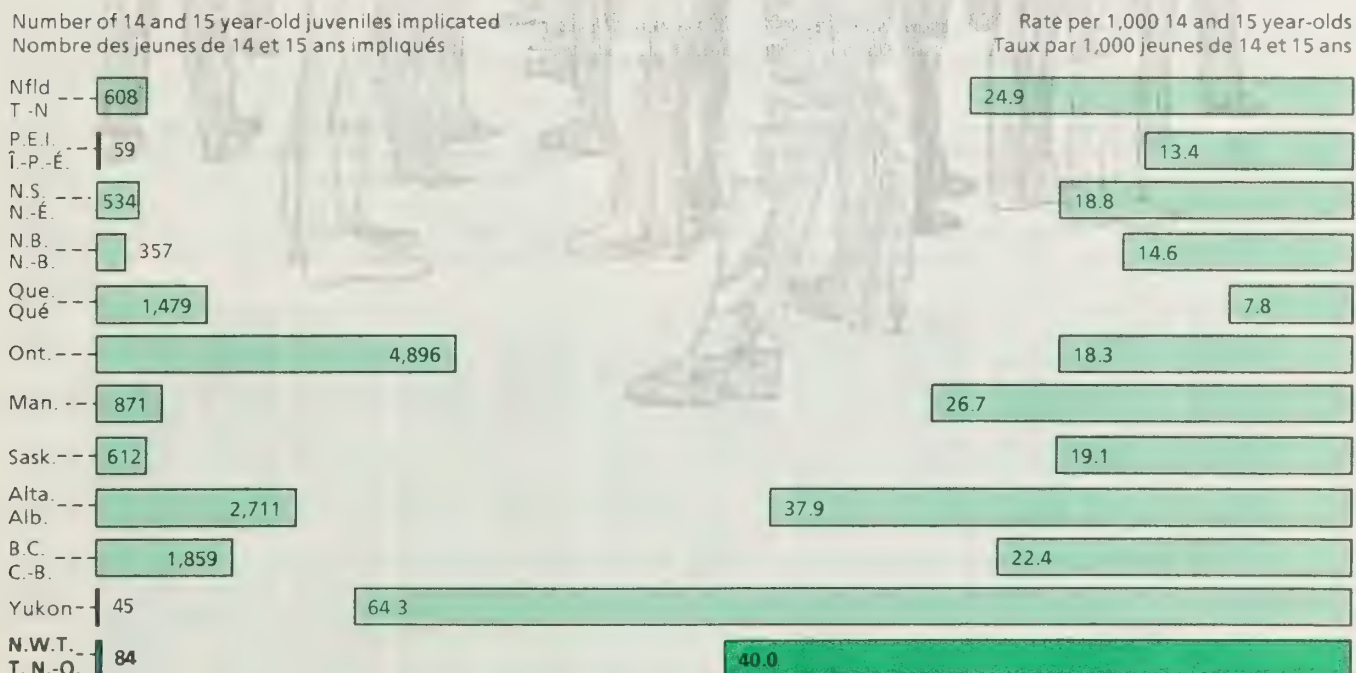
Average Number of Charges Adjudicated per Juvenile Charged, Federal Statute Offences only, 1983
Moyenne d'accusations entendues par jeune accusé, en vertu de lois fédérales seulement, en 1983



III)

Number of Juveniles Found Delinquent on One or More Federal Statute Charges and Rate per 1,000 Juveniles, 1983**Nombre de jeunes trouvés coupables sous un ou plusieurs chefs d'accusation, en vertu de lois fédérales, et taux par 1,000 jeunes, 1983**

IV)

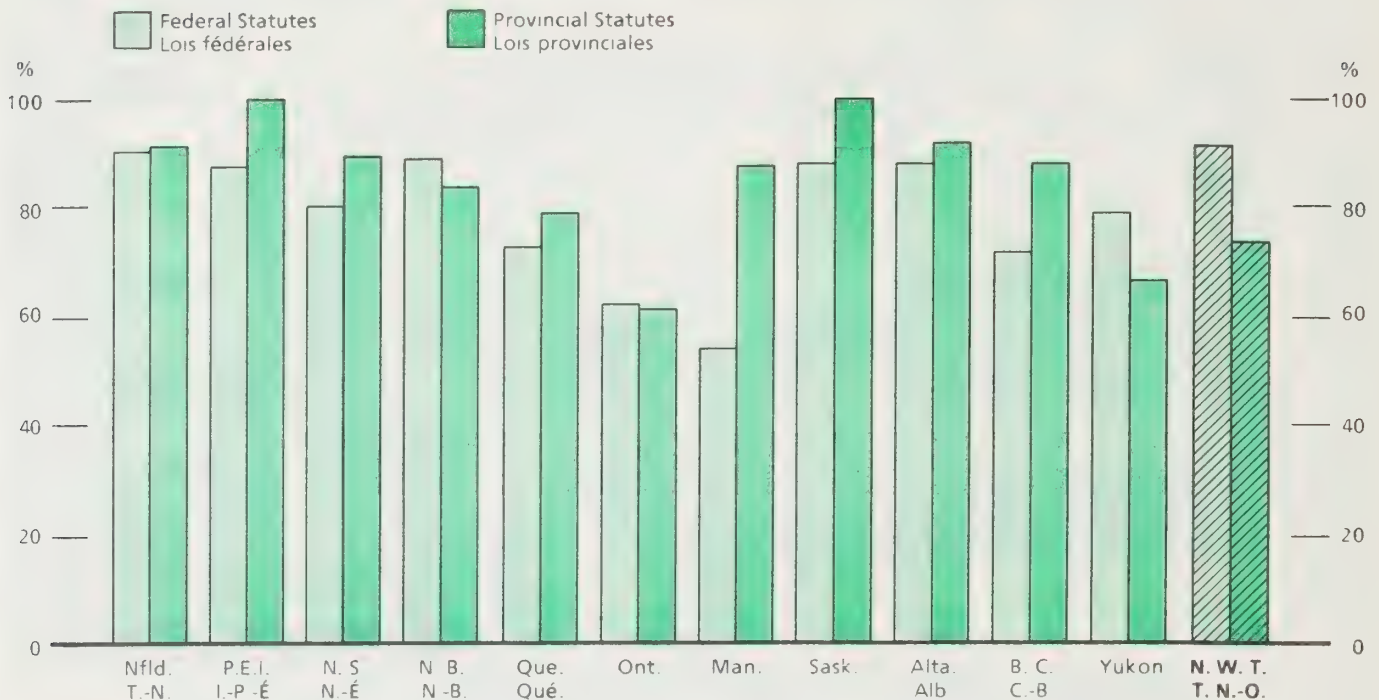
Number of 14 and 15 Year-old Juveniles⁽¹⁾ Found Delinquent on One or More Federal Statute Charges, and Rate per 1,000 14 and 15 Year-olds, 1983**Nombre de jeunes de 14 et 15 ans⁽¹⁾ trouvés coupables sous un ou plusieurs chefs d'accusation, en vertu de lois fédérales, et taux par 1,000 jeunes de 14 et 15 ans, 1983**

(1) Ages 14 and 15 are a useful point of comparison as they are the only ages of jurisdiction of juvenile courts common to all provinces / territories.

(1) Les âges de 14 et 15 ans sont d'utiles points de comparaison car ils sont les seuls communs à tous les tribunaux de la jeunesse de toutes les provinces et des territoires.

v)

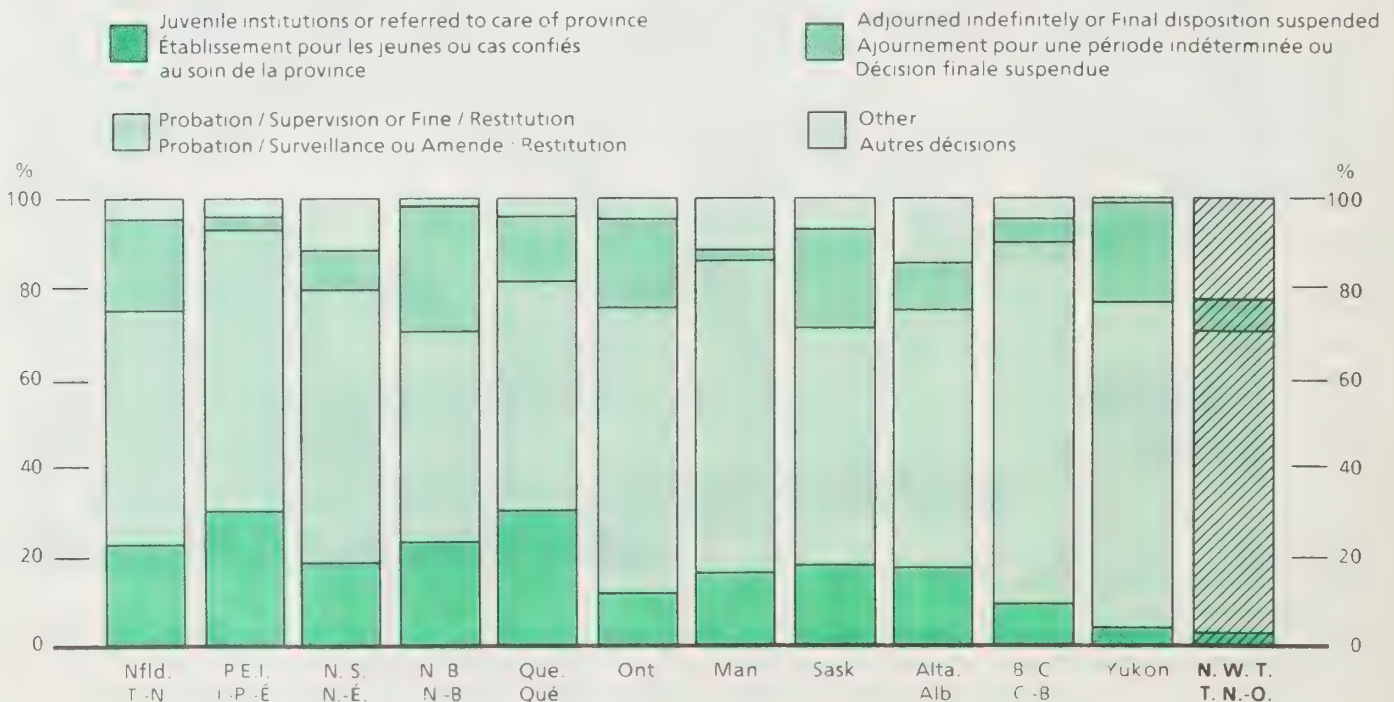
Conviction Rates⁽¹⁾ for Charges under Federal and Provincial Statutes, 1983
Taux de condamnation⁽¹⁾ pour des accusations entendues en vertu de lois fédérales et provinciales, 1983



(1) The conviction rate is the number of charges resulting in convictions as a percentage of the total number of charges adjudicated
 (1) Le taux de condamnation est le nombre d'accusation résultant en verdict de culpabilité comme un pourcentage du nombre total des accusations jugées

vi)

Nature of Disposition (%), Federal Statute Charges, 1983
Genre des décisions, en %, Accusations en vertu de lois fédérales, 1983



2. INTRODUCTION

2.1 Jurisdiction of juvenile courts

The information in this section applies generally to all provinces and territories.

The Juvenile Delinquents Act is operative in all provinces and territories except Newfoundland. In that province, juvenile offenders are dealt with as specified in the Welfare of Children Act of 1944.

Under the terms of the Juvenile Delinquents Act, juvenile courts are given exclusive jurisdiction to deal with children accused of committing a delinquency, i.e., children who violate any provision of the Criminal Code or of any federal or provincial statute, or of any by-law or ordinance of any municipality, or who are guilty of sexual immorality or any similar form of vice, or who are liable by reason of any other act to be committed to an industrial school or juvenile reformatory under any federal or provincial statute.

The jurisdiction of juvenile courts in Newfoundland differs slightly from that in the rest of the country: for example, a juvenile court in that province cannot try a child charged with murder or manslaughter.

The juvenile courts' jurisdiction is limited by the age of the accused. Section 12 of the Criminal Code states that no person under seven years of age shall be convicted of an offence. The Juvenile Delinquents Act sets the upper age limit by defining a child to be 'any boy or girl apparently or actually under the age of sixteen years, or such other age as may be directed in any province'. During 1983 the age limit in each province was:

- (a) under 16 years in New Brunswick, Nova Scotia, Prince Edward Island, Ontario, Saskatchewan, Alberta, the Yukon and the Northwest Territories;
- (b) Under 17 years in Newfoundland and British Columbia;
- (c) Under 18 years in Quebec and Manitoba.

The juvenile court does not lose jurisdiction if the child, after committing the delinquency, passes the age limit.

2. INTRODUCTION

2.1 Juridiction des tribunaux pour enfants

Le texte qui suit s'applique à toutes les provinces et territoires en général.

La Loi sur les jeunes délinquants régit toutes les provinces et les territoires sauf Terre-Neuve. Dans cette province, les jeunes contrevenants sont poursuivis en vertu du Welfare of Children Act de 1944.

Aux termes de la Loi sur les jeunes délinquants, les tribunaux pour enfants ont juridiction absolue dans le cas des enfants accusés d'avoir commis un délit, c'est-à-dire les enfants qui enfreignent l'une quelconque des dispositions du Code criminel, ou d'une loi fédérale ou provinciale, d'un règlement ou d'une ordonnance d'une municipalité, ou qui sont coupables d'immoralité sexuelle ou de toute autre forme de vice, ou qui, en raison de toute autre infraction, sont passibles de détention dans une école industrielle ou une maison de correction pour jeunes délinquants, en vertu d'une loi fédérale ou provinciale.

La juridiction des tribunaux pour enfants à Terre-Neuve diffère légèrement de celle des tribunaux pour enfants dans le reste du pays; par exemple, un tribunal pour enfants dans cette province ne peut juger un enfant inculpé de meurtre ou d'homicide involontaire coupable.

La juridiction des tribunaux pour enfants est fonction de l'âge du prévenu. L'article 12 du Code criminel prévoit que nul ne doit être déclaré coupable d'une infraction qu'il a commise lorsqu'il était âgé de moins de sept ans. La Loi sur les jeunes délinquants établit la limite d'âge supérieure en définissant un enfant comme étant 'un garçon ou une fille qui apparemment ou effectivement, n'a pas atteint l'âge de seize ans ou tel autre âge qui peut être prescrit dans cette province'. En 1983 la limite d'âge en vigueur dans chaque province était la suivante:

- (a) moins de 16 ans au Nouveau-Brunswick, en Nouvelle-Écosse, à l'Île-du-Prince-Édouard, en Ontario, en Saskatchewan, en Alberta, au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest;
- (b) moins de 17 ans à Terre-Neuve et en Colombie-Britannique;
- (c) moins de 18 ans au Québec et au Manitoba.

Le tribunal pour enfants ne perd pas sa juridiction si l'enfant a dépassé la limite d'âge prescrite après avoir commis le délit.

There are two exceptions to these age limitations:

- (a) a child accused of committing an indictable offence may, at the discretion of the juvenile court, be tried in a criminal court in accordance with the provisions of the Criminal Code. This can be done only if the child involved is over the age of fourteen years. In Newfoundland, under Section 10 of the Welfare of Children Act, a child of 15 years or over may be referred to adult court if charged with an offence which in the case of an adult would be punishable by imprisonment.
- (b) a child who is adjudged delinquent may be returned to juvenile court at any time before reaching the age of 21 years (17 years in Newfoundland). This action is most frequently taken if the child breaches the terms of his/her probation.

Juvenile courts may also try adults who are accused of committing offences involving children, for example, contributing to the delinquency of a juvenile.

2.2 Procedure for dealing with juveniles

The method of dealing with juveniles varies from province to province and from one locality to another. For that reason it is difficult to describe a standard procedure. In most cases, however, it is the police who initiate the process.

When it is suspected that a delinquency has been committed, the police frequently have the option of dealing with the juvenile informally (e.g., by means of a warning or a diversion program). This course of action will usually be taken if the offence is not serious and if there is no history of previous delinquencies.

If more serious action is required, a charge can be laid. The police are usually responsible for laying the charge, although this may be done on the recommendation of a probation officer, crown prosecutor, etc.

If the juvenile is charged and appears in court, he/she will usually be accompanied by a parent or guardian and may be represented by duty counsel or by a lawyer hired privately. A social worker and/or probation officer who is involved in the case may also be present. The attorney general will be represented by a police officer, a provincial prosecutor or a crown attorney.

Il y a deux exceptions à ces limites d'âge:

- (a) Un enfant accusé d'avoir commis un acte criminel peut, à la discrétion du tribunal pour enfants, être traduit devant une cour de juridiction criminelle conformément aux dispositions du Code criminel. Cela ne s'applique que lorsque le prévenu est âgé de plus de quatorze ans. À Terre-Neuve, l'article 10 du Welfare of Children Act, stipule que le cas d'un enfant de 15 ans ou plus peut être renvoyé devant un tribunal pour adultes s'il est inculpé d'une infraction pour laquelle un adulte serait passible d'emprisonnement.
- (b) Un enfant jugé délinquant peut être renvoyé devant un tribunal pour enfants en tout temps avant d'avoir atteint l'âge de 21 ans (17 ans à Terre-Neuve). Cette disposition est prise le plus souvent lorsque l'enfant néglige de respecter les conditions de sa probation.

Les tribunaux pour enfants peuvent également juger les adultes qui sont accusés d'avoir commis des infractions impliquant des enfants, par exemple, un adulte qui a contribué à faire d'un enfant un jeune délinquant.

2.2 Procédure suivie à l'égard des jeunes délinquants

La procédure suivie à l'égard des jeunes délinquants varie d'une province à l'autre et d'une localité à l'autre. C'est pourquoi il est difficile de décrire la procédure type. Dans la plupart des cas toutefois, c'est la police qui met le processus en branle.

Lorsque la police soupçonne qu'un délit a été commis, elle peut fréquemment choisir de le traiter "hors cour" (par exemple par voie d'avertissement ou dans le cadre d'un programme de déjudiciarisation). On procède souvent de cette façon si le délit n'est pas grave et si l'enfant n'a jamais violé la loi auparavant.

S'il faut prendre des mesures plus sévères, une accusation peut être portée. La police est habituellement chargée de porter l'accusation bien qu'elle puisse le faire sur la recommandation d'un agent de probation, d'un procureur de la couronne, etc.

Si le jeune est inculpé et traduit devant le tribunal, il est habituellement accompagné d'un parent ou d'un tuteur et, peut être, représenté par un avocat d'office ou un avocat engagé. Un travailleur social et/ou l'agent de probation concerné peut également être présent. Le procureur général est représenté par un agent de police, un procureur provincial ou un procureur de la couronne.

After the charge has been read, the judge may, depending on the plea and the evidence presented:

- (a) find the juvenile delinquent;
- (b) refer the juvenile to adult court; or
- (c) terminate the case without a finding of delinquency (this may take the form of an acquittal, a dismissal, a withdrawal of the charge, an adjournment sine die, etc.).

This judicial decision is referred to in the tables as the adjudication.

If the juvenile is adjudged delinquent, the court may take one or more of the various courses of action set out in section 20(1) of the Juvenile Delinquents Act and in Newfoundland, the Welfare of Children Act. The dispositions, as these courses of action are called, include:

- (a) suspending final disposition;
- (b) adjourning the case for a definite or indefinite time;
- (c) imposing a fine of up to \$25.00;
- (d) placing the child on probation;
- (e) placement in a foster home;
- (f) committal to the care of a provincially approved organization such as the Children's Aid Society or to a training school, and
- (g) any other conditions deemed advisable.

Because of the great number of possible combinations of dispositions, only the most serious for each charge has been selected for inclusion in the tables. A list of dispositions, from most serious to least serious, is available from the Juvenile Justice Program.

Dispositions have been ranked based on the effect they will have on the living situation of the child. Therefore, a committal to an institution is considered to be one of the more serious because it means removing the child from his/her home. This is not generally done unless no other method can be found for dealing effectively with the juvenile. A reprimand constitutes a less serious disposition because it has no direct impact on the juvenile after he/she leaves the court room.

Une fois l'accusation lue, le juge peut, selon le plaidoyer déposé et les preuves présentées:

- (a) juger le jeune délinquant,
- (b) le renvoyer devant un tribunal pour adultes,
- (c) mettre fin à la cause sans avoir jugé qu'il y a eu délit (il peut s'agir ici d'un acquittement, d'un rejet, d'un retrait de l'accusation, d'un ajournement sine die, etc.).

Dans les tableaux, cette décision judiciaire est désignée par le terme "jugement".

Si le jeune est jugé délinquant, le tribunal peut prendre l'une ou plusieurs des dispositions énumérées à l'article 20(1) de la Loi sur les jeunes délinquants, et à Terre-Neuve, dans le Welfare of Children Act. Ces décisions (mesures prises) consistent à:

- (a) suspendre la décision finale,
- (b) ajourner le règlement de la cause pour une période déterminée ou indéterminée,
- (c) imposer une amende d'au plus \$25.00,
- (d) placer l'enfant sous probation,
- (e) faire placer l'enfant dans un foyer nourricier,
- (f) confier l'enfant au soin d'un organisme provincial approuvé, comme la Société d'aide à l'enfance, ou à une école de formation, et
- (g) prendre toute autre disposition souhaitable.

En raison du grand nombre de combinaisons possibles des diverses décisions qui peuvent être prises, nous n'avons indiqué dans les tableaux que les plus sérieuses pour chaque accusation. On peut obtenir la liste des décisions par ordre décroissant de gravité, en s'adressant au Programme de la justice pour les jeunes.

Les décisions ont été classées selon l'effet qu'elles auront sur la vie de l'enfant. Par conséquent, le fait de confier l'enfant à un établissement est considéré comme une des décisions les plus lourdes de conséquences parce qu'elle équivaut à retirer l'enfant de son milieu. Cette décision n'est généralement prise que lorsqu'on ne peut trouver aucun autre moyen de prendre l'enfant en charge. Une réprimande constitue une décision moins sévère parce qu'elle n'a pas un impact direct sur le jeune lorsqu'il quitte le tribunal.

2.3 Basic units of count used for tabulation purposes

When the statistics are prepared, two units of count are produced:

(1) Number of delinquencies

Every delinquency for which court action was terminated in the year specified is counted. This is consequently a measure of court activity and not of magnitude of delinquency. A juvenile may be reflected more than once in tables having this basic unit of count depending on the number of delinquencies with which he/she was charged.

(2) Number of persons

Each individual who appears in juvenile court and has at least one charge disposed of in the year specified is counted once. It is not a count of the number of juveniles involved in delinquent behaviour but instead a count of the number of persons completing the court process.

In order to arrive at this count, it is necessary to "link" all those delinquencies committed by the same individual and to select for inclusion in the table only one delinquency. The delinquency selected is that for which the most serious court action was taken. If this action was taken for more than one delinquency, the delinquency with the longest legislated maximum sentence is selected.

Information on juveniles is "linked" in the following manner:

If the case against a juvenile consists of several offences, respondents are requested to submit one form for each offence. The forms for one juvenile are kept together and clerically given the same identification number by Statistics Canada.

It is, however, necessary to deal with the fact that the forms for a juvenile's case may not be submitted together. It is also possible for any juvenile to have two or more cases completed within a year, with several weeks or months between the cases. In these instances, the inability to link clerically (i.e., to give appropriate forms the same identification number), is subsequently corrected.

2.3 Unités de base utilisées dans les totalisations

Lors de l'établissement des statistiques, deux unités de base sont utilisées:

(1) Nombre de délits

Nous avons tenu compte de chaque délit à l'égard duquel le tribunal a pris une décision au cours de l'année indiquée. Il s'agit donc d'une mesure de l'activité du tribunal et non pas de l'importance de la délinquance. Un jeune peut être pris en compte plus d'une fois dans les tableaux pour lesquels cette unité de base a été retenue, selon le nombre de délits dont il a été inculpé.

(2) Nombre de personnes

Chaque individu ayant comparu devant un tribunal pour enfants et pour qui une décision a été rendue n'est compté qu'une fois. Il ne s'agit pas du compte du nombre de jeunes ayant commis un délit, mais du compte du nombre de personnes traduites devant le tribunal.

Afin d'en arriver à ce compte, il faut "rassembler" tous les délits commis par la même personne et n'en choisir qu'un pour figurer dans le tableau. Le délit choisi est celui pour lequel le tribunal a pris la décision la plus sérieuse. Si cette décision a été prise à l'égard de plus d'un délit, le délit choisi est celui comportant la sentence maximale prévue par la loi.

Les renseignements sur les jeunes sont "raccordés" de la façon suivante:

Si un jeune est inculpé de plusieurs chefs d'accusation, les répondants présentent une formule pour chaque infraction. Statistique Canada réunit les formules ayant trait au même jeune et leur donne le même numéro d'identification.

Il faut toutefois tenir compte du fait que les formules concernant un jeune peuvent ne pas être soumises ensemble. Il est également possible que deux ou plusieurs causes ayant trait à un jeune, dont l'audition a lieu à plusieurs semaines ou mois d'intervalle, soient entendues la même année. Dans ces cas, comme il est impossible de les raccorder manuellement (c.-à-d. d'attribuer aux formules le même numéro d'identification), on apporte des corrections par la suite en faisant appel à un programme

This involves use of a computer program which links all information received on an individual on the basis of the individual's name (last name plus first character of first name), date of birth, sex, and province as reported on the forms. The program requires a perfect match on all the personal information. Thus, if a juvenile has two forms submitted with a slightly different spelling of his name on each, or with missing information, he will be counted as two individuals instead of one.

Beginning in October 1982, British Columbia has reported delinquencies in such a way that the number of juveniles can be estimated. Hence for the first time, a breakdown of the number of persons in various categories is available in 1983.

informatique qui raccorde tous les renseignements reçus sur une personne en fonction du nom de la personne (nom de famille et première lettre du prénom), de la date de naissance, du sexe et de la province, déclarés dans les formules. Ce programme nécessite un appariement parfait de toutes les données personnelles. Ainsi, lorsque sur deux formules présentées ayant trait à un jeune, l'orthographe de son nom diffère légèrement, ou s'il manque des données, on comptera deux personnes au lieu d'une.

A partir d'octobre 1982, la Colombie-Britannique a commencé à déclarer les délinquances de telle façon que l'on peut estimer le nombre de jeunes. Pour la première fois donc, on peut calculer le nombre de personnes dans les diverses catégories en 1983.

3. STATISTICAL TABLES

3. TABLEAUX STATISTIQUES

TABLE 1-NATURE OF DELINQUENCY BY ADJUDICATION AND DISPOSITION, 1983
TABLEAU 1-NATURE DU DELIT SELON LE JUGEMENT ET LA DECISION, 1983

(NUMBER OF DELINQUENCIES/NOMBRE DE DELITS)

CANADA

DELINQUENCIES/DELITS	GRAND TOTAL GLOBAL	ADULT COURT TRI-BUNAL D'ADULTES	NOT DELINQUENT/NON DELINQUANT	OTHER ADJUDICATIONS/AUTRES JUGEMENTS	FOUND DELINQUENT/JUDGE(E) DELINQUANT(E)							OTHER DISPOSITIONS/DECISIONS/AUTRES DECISIONS
					TOTAL	JUVENILE INSTITUTION/ETABLISSEMENT POUR LES JEUNES	CHARGE OF PROVINCE/RESPONSABILITE DE LA PROVINCE	PROBATION/SUPERVISION/PROBATION/SURVEILLANCE	FINE RESTITUTION/AMENDE/RESSTITUTION	SUSPENDED-ADJOURNED/SUSPENSION-AJOURNEMENTS	REPRIMAND/REPRIMANDE	
GRAND TOTAL/TOTAL GLOBAL	115915	1,333	27,144	1,471	85,967	9,621	3,453	36,314	18,413	11,764	2,147	4,255
CRIMINAL CODE VIOLATIONS/VIOLATIONS DU CODE CRIMINEL	86,855	1,328	22,492	1,188	61,847	9,150	3,232	32,366	5,675	8,256	991	2,177
OFFENSIVE WEAPONS/ARMES OFFENSIVES	1,275	47	442	28	758	116	40	365	59	114	20	44
SEXUAL ASSAULTS - OFFENCES	556	10	210	7	329	38	29	191	8	35	4	24
AGGRESSIONS SEXUELLES 1/	565	-	197	13	355	30	14	175	51	65	6	14
DISORDERLY CONDUCT/INCONDUITE	8	2	-	-	6	5	-	-	-	1	-	-
MURDER/MEURTRE	27	6	13	2	6	4	-	2	-	-	-	-
MURDER, ATTEMPTED/TENTATIVE DE MEURTRE	7	-	1	1	5	1	-	1	1	2	-	-
MANSLAUGHTER/HOMICIDE INVOLONTAIRE COUPABLE	1,333	5	398	11	919	46	19	308	414	49	3	80
AUTOMOBILES	2,740	23	864	39	1,814	177	102	926	174	289	43	103
ASSAULTS(EXCLUDING SEXUAL)/VOIES DE FAIT(EXCLUANT AGGR. SEXUELLES) 1/	5,566	85	1,118	100	4,263	589	278	2,391	265	535	71	134
THEFT OVER \$200/VOL DE PLUS DE \$200	15,910	62	3,894	343	11,611	628	611	6,304	1,157	2,027	320	564
THEFT UNDER \$200/VOL DE MOINS DE \$200	954	-	169	18	767	57	63	459	49	86	22	31
TAKE MOTOR VEHICLE/PRISE D'UN VEHICULE A MOTEUR	4,366	88	587	24	3,667	961	57	1,594	480	474	23	78
THEFT, OTHER AND UNSPECIFIED/VOL, AUTRES ET NON-SPECIFIE	1,290	58	298	15	919	313	26	417	51	89	5	18
ROBBERY/VOL QUALIFIE	28,777	662	4,453	245	23,417	4,420	1,325	12,453	1,601	2,778	245	595
BREAK AND ENTER/INTRODUCTION PAR EFFRACTION	9,743	99	5,571	149	3,924	519	201	2,079	321	583	91	130
POSSESSION OF STOLEN GOODS/POSSESSION DE BIENS VOLEES	1,365	19	456	21	869	120	58	510	69	52	21	39
FORGERY AND SIMILAR CRIMES/FAUX ET INFRACTIONS SIMILAIRES	487	1	88	13	385	68	18	150	77	46	1	25
FRAUD/FRAUDE	6,046	56	1,533	80	4,377	404	165	2,474	549	534	64	187
MISCHIEF/MEFAITS	312	9	121	3	179	21	16	97	5	34	-	6
ARSON AND OTHER FIRES/CRIME D'INCENDIE ET AUTRES INCENDIES	1,280	13	298	15	954	155	77	495	73	122	12	20
ATTEMPTS AND ACCESSORIES/TENTATIVE ET COMPLICITE	832	-	219	23	590	80	86	286	18	105	2	13
BREACH OF PROBATION/VIOLATION DE LA PROBATION	3,416	83	1,562	38	1,733	398	47	689	253	236	38	72
OTHER CRIMINAL CODE OFFENCES/AUTRES INFRACTIONS AU CODE CRIMINEL												

SEE FOOTNOTES AT END OF THE NEXT PAGE. / VOIR REFERENCES A LA FIN DE LA PAGE SUIVANTE.

TABLE 1-NATURE OF DELINQUENCY BY ADJUDICATION AND DISPOSITION, 1983
TABLEAU 1-NATURE DU DELIT SELON LE JUGEMENT ET LA DECISION, 1983

(NUMBER OF DELINQUENCIES/NOMBRE DE DELITS) CONTINUED-SUITE

CANADA

DELINQUENCIES/DELITS	GRAND TOTAL GLOBAL	ADULT COURT TRIAL D'AD- ULTES	NOT DEL- INQUENT/ NON DEL- INQUANT	OTHER ADJUDI- CATIONS /AUTRES JUGE- MENTS	TOTAL	FOUND DELINQUENT/JUGE(E) DELINQUANT(E)						OTHER DISPO- SITIONS /AUTRES DECISI- ONS
						JUVENILE INSTITU- TION/E- TABLIS- SEMENT POUR LES JEUNES	CHARGE OF PROVINCE/ RESPONS- BILITE DE LA PROVINCE	PROBA- TION/ SUPER- VISION /PROBA- TION/ SURVEI- LLANCE	FINE RESTI- TUTION /AMEN- DE/RES- TITU- TION	SUSPEN- DED-AD- JOURNED /SUSPEN- SION-A- JOURNE- MENTS	REPRI- MAND/ REPRI- MANDE	
FEDERAL STATUTE VIOLATIONS/VIOLATIONS DES LOIS FEDERALES.....	4,055	5	890	127	3,033	275	72	1,286	676	221	25	478
NARCOTIC CONTROL ACT/LOI SUR LES STUPEFIANTS.....	1,477	4	255	21	1,197	112	25	526	353	105	10	66
-POSSESSION OF NARCOTICS/POSSES- SION DE STUPEFIANTS.....	1,117	1	205	17	894	73	23	372	277	88	9	52
-OTHER, UNSPECIFIED N.C.A./AUTRES, NON-SPECIFIE L.S.....	360	3	50	4	303	39	2	154	76	17	1	14
FOOD AND DRUGS ACT/LOI SUR LES ALI- MENTS ET DROGUES.....	105	1	39	-	65	7	1	30	18	6	-	3
JUVENILE DELINQUENTS ACT/LOI SUR LES JEUNES DELINQUANTS.....	2,332	-	560	106	1,666	152	42	703	259	89	13	408
-IMMORALITY, VICE/IMMORALITE, VICE.....	111	-	61	1	49	8	6	27	1	5	-	2
-RETURN TO COURT/RETOUR A LA COUR.....	1,590	-	242	97	1,251	144	36	597	109	63	13	289
-CONTRIBUTE TO DELINQUENCY/CONTRI- BUER A FAIRE D'UN ENFANT UN JEUNE DELINQUANT.....	631	-	257	8	366	-	-	79	149	21	-	117
OTHER FEDERAL STATUTE VIOLATIONS/ INFRACTIONS A D'AUTRES LOIS FED.....	141	-	36	-	105	4	4	27	46	21	2	1
PROVINCIAL STATUTE VIOLATIONS/INFRAC- TIONS A DES LOIS PROVINCIALES.....	23,887	-	3,516	154	20,217	177	147	2,619	11,342	3,237	1,112	1,583
TRAFFIC RELATED OFFENCES/DELITS SE RAPPORTANT A LA CIRCULATION.....	15,797	-	2,206	81	13,510	90	41	1,288	7,637	2,475	786	1,193
LIQUOR RELATED OFFENCES/DELITS SE RAPPORTANT A L'ALCOOL.....	6,478	-	895	45	5,538	59	47	943	3,340	562	240	347
EDUCATION RELATED OFFENCES/DELITS SE RAPPORTANT A L'EDUCATION.....	613	-	182	10	421	19	45	242	8	83	8	16
TRESPASSING/INTRUSION.....	275	-	115	11	149	6	3	63	16	43	7	11
OTHER PROVINCIAL STATUTE VIOLATIONS /INFRACTIONS A D'AUTRES LOIS PROVINCIALES.....	724	-	118	7	599	3	11	83	341	74	71	16
MUNICIPAL BY-LAW VIOLATIONS/INFRAC- TION AUX REGLEMENTS MUNICIPAUX.....	1,116	-	245	2	869	19	2	43	720	49	19	17
UNKNOWN/INCONNU.....	2	-	1	-	1	-	-	-	-	1	-	-

1/ SEE EXPLANATION ON PAGE 9 IN TEXT.
VOIR EXPLICATION A LA PAGE 9 DANS LE TEXTE.

TABLE 1-NATURE OF DELINQUENCY BY ADJUDICATION AND DISPOSITION, 1983
TABLEAU 1-NATURE DU DELIT SELON LE JUGEMENT ET LA DECISION, 1983

(NUMBER OF DELINQUENCIES/NOMBRE DE DELITS)

NORTHWEST TERRITORIES/TERRITOIRES DU NORD-OUEST

DELINQUENCIES/DELITS	GRAND TOTAL GLOBAL	ADULT COURT TRI- BUNAL D'AD- ULTES	NOT DEL- INQUENT/ NON DEL- INQUANT	OTHER ADJUDI- CATIONS /AUTRES JUGE- MENTS	FOUND DELINQUENT/JUGE(E)				DELINQUANT(E)				OTHER DISPO- SITIONS /AUTRES DECISI- ONS
					TOTAL	JUVENILE INSTITU- TION/E- TABLIS- SEMENT POUR LES JEUNES	CHARGE OF PROVINCE/ RESPONSA- BILITE DE LA PROVINCE	PROBA- TION/ SUPER- VISION /PROBA- TION/ SURVEI- LLANCE	FINE RESTI- TUTION /AMEN- DE/RES- TITU- TION	SUSPEN- DED-AD- JOURNED /SUSPEN- SION-A- JOURNE- MENTS	REPRI- MAND/ REPRI- MANDE		
GRAND TOTAL/TOTAL GLOBAL.....	584	-	50	2	532	-	17	333	27	39	1	115	
CRIMINAL CODE VIOLATIONS/VIOLATIONS DU CODE CRIMINEL.....	555	-	44	2	509	-	17	320	22	38	1	111	
OFFENSIVE WEAPONS/ARMES OFFENSIVES..	7	-	1	-	6	-	-	6	-	-	-	-	
SEXUAL ASSAULTS - OFFENCES	6	-	2	-	4	-	-	2	-	-	-	2	
AGGRESSIONS SEXUELLES 1/.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
DISORDERLY CONDUCT/INCONDUITE.....	1	-	-	-	1	-	-	-	-	1	-	-	
MURDER/MEURTRE.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
MURDER,ATTEMPTED/TENTATIVE DE MEURTRE.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
MANSLAUGHTER/HOMICIDE INVOLON- TAIRE COUPABLE.....	1	-	-	-	1	-	-	-	-	1	-	2	
AUTOMOBILES.....	7	-	-	-	7	-	1	4	-	-	-	-	
ASSAULTS(EXCLUDING SEXUAL)/VOIES DE FAIT(EXCLUANT AGGR. SEXUELLES) 1/....	16	-	-	-	16	-	-	9	-	3	1	3	
THEFT OVER \$200/VOL DE PLUS DE \$200.	24	-	1	-	23	-	-	15	2	1	-	5	
THEFT UNDER \$200/VOL DE MOINS DE \$200.....	55	-	4	1	50	-	2	36	4	2	-	6	
TAKE MOTOR VEHICLE/PRISE D'UN VEHICULE A MOTEUR.....	20	-	1	-	19	-	1	10	-	1	-	7	
THEFT,OTHER AND UNSPECIFIED/VOL, AUTRES ET NON-SPECIFIE.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
ROBBERY/VOL QUALIFIE.....	2	-	-	-	2	-	-	2	-	-	-	-	
BREAK AND ENTER/INTRODUCTION PAR EFFRACTION.....	341	-	21	1	319	-	10	200	11	23	-	75	
POSSESSION OF STOLEN GOODS/ POSSESSION DE BIENS VOLEES.....	9	-	-	-	9	-	1	4	-	1	-	3	
FORGERY AND SIMILAR CRIMES/FAUX ET INFRACTIONS SIMILAIRES.....	4	-	-	-	4	-	2	2	-	-	-	-	
FRAUD/FRAUDE.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
MISCHIEF/MEFAITS.....	47	-	14	-	33	-	-	24	4	2	-	3	
ARSON AND OTHER FIRES/CRIME D'INCENDIE ET AUTRES INCENDIES....	1	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	1	
ATTEMPTS AND ACCESSORIES/TENTATIVE ET COMPLICITÉ.....	2	-	-	-	2	-	-	1	-	-	-	1	
BREACH OF PROBATION/VIOLATION DE LA PROBATION.....	9	-	-	-	9	-	-	5	-	3	-	1	
OTHER CRIMINAL CODE OFFENCES/AUTRES INFRACTIONS AU CODE CRIMINEL.....	3	-	-	-	3	-	-	-	1	-	-	2	

SEE FOOTNOTES AT END OF THE NEXT PAGE. / VOIR REFERENCE A LA FIN DE LA PAGE SUIVANTE.

TABLE 1-NATURE OF DELINQUENCY BY ADJUDICATION AND DISPOSITION, 1983
TABLEAU 1-NATURE DU DELIT SELON LE JUGEMENT ET LA DECISION, 1983

(NUMBER OF DELINQUENCIES/NOMBRE DE DELITS) CONTINUED-SUITE

NORTHWEST TERRITORIES/TERRITOIRES DU NORD-OUEST

DELINQUENCIES/DELITS	GRAND TOTAL GLOBAL	ADULT COURT TRIAL D'AD- ULTES	NOT DEL- INQUENT/ NON DEL- INQUANT	OTHER ADJUDI- CATIONS /AUTRES JUGE- MENTS	TOTAL	FOUND DELINQUENT/JUGE(E) DELINQUANT(E)				OTHER DISPO- SITIONS /AUTRES DECISI- ONS		
						JUVENILE INSTITU- TION/E- TABLIS- SEMENT POUR LES JEUNES	CHARGE OF PROVINCE/ RESPONSA- BILITE DE LA PROVINCE	PROBA- TION/ SUPER- VISION /PROBA- TION/ SURVEI- LLANCE	FINE RESTI- TUTION /AMEN- DE/RES- TITU- TION		SUSPEN- DED-AD- JOURNED /SUSPEN- SION-A- JOURNE- MENTS	REPRI- MAND/ REPRI- MANDE
FEDERAL STATUTE VIOLATIONS/VIOLATIONS DES LOIS FEDERALES.....	6	-	-	-	6	-	-	3	1	-	-	2
NARCOTIC CONTROL ACT/LOI SUR LES STUPEFIANTS.....	6	-	-	-	6	-	-	3	1	-	-	2
-POSSESSION OF NARCOTICS/POSSES- SION DE STUPEFIANTS.....	4	-	-	-	4	-	-	2	1	-	-	1
-OTHER, UNSPECIFIED N.C.A./AUTRES, NON-SPECIFIE L.S.....	2	-	-	-	2	-	-	1	-	-	-	1
FOOD AND DRUGS ACT/LOI SUR LES ALI- MENTS ET DROGUES.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
JUVENILE DELINQUENTS ACT/LOI SUR LES JEUNES DELINQUANTS.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-IMMORALITY, VICE/IMMORALITE, VICE...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-RETURN TO COURT/RETOUR A LA COUR...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-CONTRIBUTE TO DELINQUENCY/CONTRI- BUER A FAIRE D'UN ENFANT UN JEUNE DELINQUANT.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
OTHER FEDERAL STATUTE VIOLATIONS/ INFRACTIONS A D'AUTRES LOIS FED...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
PROVINCIAL STATUTE VIOLATIONS/INFRAC- TIONS A DES LOIS PROVINCIALES.....	23	-	6	-	17	-	-	10	4	1	-	2
TRAFFIC RELATED OFFENCES/DELITS SE RAPPORTANT A LA CIRCULATION.....	7	-	4	-	3	-	-	-	2	1	-	-
LIQUOR RELATED OFFENCES/DELITS SE RAPPORTANT A L'ALCOOL.....	16	-	2	-	14	-	-	10	2	-	-	2
EDUCATION RELATED OFFENCES/DELITS SE RAPPORTANT A L'EDUCATION.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TRESPASSING/INTRUSION.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
OTHER PROVINCIAL STATUTE VIOLATIONS /INFRACTIONS A D'AUTRES LOIS PROVINCIALES.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
MUNICIPAL BY-LAW VIOLATIONS/INFRAC- TION AUX REGLEMENTS MUNICIPAUX.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
UNKNOWN/INCONNU.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

1/ SEE EXPLANATION ON PAGE 9 IN TEXT.
VOIR EXPLICATION A LA PAGE 9 DANS LE TEXTE.

TABLE 2-NATURE OF DELINQUENCY BY AGE AND SEX OF CHILD, 1983
TABLEAU 2-NATURE DU DELIT SELON L'AGE ET LE SEXE DE L'ENFANT, 1983

(NUMBER OF DELINQUENCIES/NOMBRE DE DELITS)

CANADA

DELINQUENCIES/DELITS	GRAND TOTAL	AGE										OTHER/ AUTRE 1/	SEX/SEXE	
		7 YEARS	8 YEARS	9 YEARS	10 YEARS	11 YEARS	12 YEARS	13 YEARS	14 YEARS	15 YEARS	16 YEARS	17 YEARS	MALE/ HOMME	FEMALE /FEMME
GRAND TOTAL/TOTAL GLOBAL.....	115915	15	57	163	391	1,234	4,027	9,494	19424	30484	25762	21377	102007	13908
CRIMINAL CODE VIOLATIONS/VIOLATIONS DU CODE CRIMINEL.....	86,855	15	55	158	377	1,172	3,745	8,623	16950	24925	16008	12939	77622	9234
OFFENSIVE WEAPONS/ARMES OFFENSIVES..	1,275	-	-	-	4	9	35	107	249	383	211	257	1174	101
SEXUAL ASSAULTS - OFFENCES AGRESSIONS SEXUELLES 2/.....	556	-	-	-	-	10	23	91	138	147	87	56	541	15
DISORDERLY CONDUCT/INCONDUITE.....	565	-	-	-	-	3	9	28	106	199	115	89	494	71
MURDER/MEURTRE.....	8	-	-	-	-	-	-	-	-	2	2	4	7	1
MURDER, ATTEMPTED/TENTATIVE DE MEURTRE.....	27	-	-	-	-	-	2	1	3	9	5	7	20	7
MANSLAUGHTER/HOMICIDE INVOLUN- TAIRE COUPABLE.....	7	-	-	-	-	-	-	2	1	2	-	2	6	1
AUTOMOBILES.....	1,333	-	-	-	-	-	3	15	84	219	457	541	1216	117
ASSAULTS(EXCLUDING SEXUAL)/VOIES DE FAIT(EXCLUANT AGGR. SEXUELLES) 2/...	2,740	-	3	6	12	33	128	272	542	879	406	372	2134	606
THEFT OVER \$200/VOL DE PLUS DE \$200.	5,566	-	2	5	8	39	190	488	1,166	1,856	1,124	601	5151	415
THEFT UNDER \$200/VOL DE MOINS DE \$200.....	15,910	5	17	57	151	445	1,276	2,729	3,814	4,734	1,685	729	12416	3494
TAKE MOTOR VEHICLE/PRISE D'UN VEHICULE A MOTEUR.....	954	-	-	-	2	8	27	80	216	411	129	57	844	110
THEFT, OTHER AND UNSPECIFIED/VOL, AUTRES ET NON-SPECIFIE.....	4,366	-	-	-	5	12	42	99	591	959	1,250	1,343	4051	315
ROBBERY/VOL QUALIFIE.....	1,290	-	-	-	5	5	29	55	160	332	333	364	1165	125
BREAK AND ENTER/INTRODUCTION PAR EFFRACTION.....	28,777	6	12	39	87	334	1,184	2,602	5,608	8,091	5,542	4,448	27735	1042
POSSESSION OF STOLEN GOODS/ POSSESSION DE BIENS VOLEES.....	9,743	1	5	8	29	82	311	881	1,828	2,892	1,987	1,567	8762	981
FORGERY AND SIMILAR CRIMES/FAUX ET INFRACTIONS SIMILAIRES.....	1,365	-	-	-	1	2	11	110	235	318	303	376	838	528
FRAUD/FRAUDE.....	487	-	-	-	1	4	8	34	75	155	76	128	385	102
MISCHIEF/MEFAITS.....	6,046	2	14	36	58	146	324	657	1,162	1,574	1,058	850	5601	445
ARSON AND OTHER FIRES/CRIME D'INCENDIE ET AUTRES INCENDIES...	312	1	2	6	7	10	35	41	74	58	37	32	288	24
ATTEMPTS AND ACCESSORIES/TENTATIVE ET COMPLICITE.....	1,280	-	-	-	4	19	48	130	211	439	248	162	1173	107
BREACH OF PROBATION/VIOLATION DE LA PROBATION.....	832	-	-	-	1	2	17	77	248	380	45	28	600	232
OTHER CRIMINAL CODE OFFENCES/AUTRES INFRACTIONS AU CODE CRIMINEL.....	3,416	-	-	1	2	9	43	124	439	886	908	926	3021	395

SEE FOOTNOTES AT END OF THE NEXT PAGE. / VOIR REFERENCE A LA FIN DE LA PAGE SUIVANTE.

TABLE 2-NATURE OF DELINQUENCY BY AGE AND SEX OF CHILD, 1983
TABLEAU 2-NATURE DU DELIT SELON L'AGE ET LE SEXE DE L'ENFANT, 1983
(NUMBER OF DELINQUENCIES/NOMBRE DE DELITS) CONTINUED-SUITE

CANADA

DELINQUENCIES/DELITS	GRAND TOTAL	AGE										OTHER/ AUTRE 1/	SEX/SEXE	
		7 YEARS	8 YEARS	9 YEARS	10 YEARS	11 YEARS	12 YEARS	13 YEARS	14 YEARS	15 YEARS	16 YEARS	17 YEARS	MALE/ HOMME	FEMALE /FEMME
FEDERAL STATUTE VIOLATIONS/VIOLATIONS DES LOIS FEDERALES.....	4,055	-	-	-	1	6	55	144	401	987	855	425	3408	641
NARCOTIC CONTROL ACT/LOI SUR LES STUPEFIANTS.....	1,477	-	-	-	-	-	8	39	125	453	509	318	1283	194
-POSSESSION OF NARCOTICS/POSSES- SION DE STUPEFIANTS.....	1,117	-	-	-	-	-	8	30	104	353	398	205	959	158
-OTHER, UNSPECIFIED N.C.A./AUTRES, NON-SPECIFIE L.S.....	360	-	-	-	-	-	-	9	21	100	111	113	324	36
FOOD AND DRUGS ACT/LOI SUR LES ALI- MENTS ET DROGUES.....	105	-	-	-	-	-	1	3	10	29	33	27	75	30
JUVENILE DELINQUENTS ACT/LOI SUR LES JEUNES DELINQUANTS.....	2,332	-	-	-	-	4	42	93	242	454	294	50	1953	373
-IMMORALITY, VICE/IMMORALITE, VICE..	111	-	-	-	-	-	3	15	21	16	33	20	51	60
-RETURN TO COURT/RETOUR A LA COUR..	1,590	-	-	-	-	4	39	77	221	436	261	10	1338	252
-CONTRIBUTE TO DELINQUENCY/CONTRI- BUE A FAIRE D'UN ENFANT UN JEUNE DELINQUANT.....	631	-	-	-	-	-	-	1	-	2	-	20	564	61
OTHER FEDERAL STATUTE VIOLATIONS/ INFRACTIONS A D'AUTRES LOIS FED..	141	-	-	-	1	2	4	9	24	51	19	30	97	44
PROVINCIAL STATUTE VIOLATIONS/INFRAC- TIONS A DES LOIS PROVINCIALES....	23,887	-	2	5	13	53	220	708	2,006	4,470	8,662	7,408	20003	3889
TRAFFIC RELATED OFFENCES/DELITS SE RAPPORTANT A LA CIRCULATION	15,797	-	-	1	3	27	110	344	1,087	2,467	6,335	5,249	14090	1707
LIQUOR RELATED OFFENCES/DELITS SE RAPPORTANT A L'ALCOOL.....	6,478	-	-	2	1	8	33	140	500	1,496	2,172	2,006	4680	1803
EDUCATION RELATED OFFENCES/DELITS SE RAPPORTANT A L'EDUCATION.....	613	-	1	-	5	11	44	135	225	158	9	-	324	289
TRESPASSING/INTRUSION.....	275	-	1	1	2	6	15	38	66	129	6	7	242	33
OTHER PROVINCIAL STATUTE VIOLATIONS /INFRACTIONS A D'AUTRES LOIS PROVINCIALES.....	724	-	-	1	2	1	18	51	128	220	140	146	667	57
MUNICIPAL BY-LAW VIOLATIONS/INFRAC- TION AUX REGLEMENTS MUNICIPAUX.....	1,116	-	-	-	-	3	7	19	66	101	237	605	973	143
UNKNOWN/INCONNU.....	2	-	-	-	-	-	-	-	1	1	-	-	1	1

1/ OTHER INCLUDES ADULTS AND UNKNOWN AGES. /PAR AUTRE, ON ENTEND LES ADULTES ET CEUX DONT L'AGE EST INCONNU.

2/ SEE EXPLANATION ON PAGE 9 IN TEXT.

VOIR EXPLICATION A LA PAGE 9 DANS LE TEXTE.

TABLE 2-NATURE OF DELINQUENCY BY AGE AND SEX OF CHILD, 1983
TABLEAU 2-NATURE DU DELIT SELON L'AGE ET LE SEXE DE L'ENFANT, 1983

(NUMBER OF DELINQUENCIES/NOMBRE DE DELITS)

NORTHWEST TERRITORIES/TERRITOIRES DU NORD-OUEST

DELINQUENCIES/DELITS	GRAND TOTAL	AGE										OTHER/ AUTRE 1/	SEX/SEXE	
		7 YEARS	8 YEARS	9 YEARS	10 YEARS	11 YEARS	12 YEARS	13 YEARS	14 YEARS	15 YEARS	16 YEARS	17 YEARS	MALE/ HOMME	FEMALE /FEMME
GRAND TOTAL/TOTAL GLOBAL.....	584	1	-	-	-	7	21	89	87	122	-	-	540	44
CRIMINAL CODE VIOLATIONS/VIOLATIONS DU CODE CRIMINEL.....	555	1	-	-	-	7	18	87	79	111	-	-	518	37
OFFENSIVE WEAPONS/ARMES OFFENSIVES..	7	-	-	-	-	-	-	-	-	3	-	-	4	3
SEXUAL ASSAULTS - OFFENCES	6	-	-	-	-	-	1	2	-	2	-	1	6	-
AGGRESSIONS SEXUELLES 2/.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
DISORDERLY CONDUCT/INCONDUITE.....	1	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	1	-
MURDER/MEURTRE.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
MURDER, ATTEMPTED/TENTATIVE DE MEURTRE.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
MANSLAUGHTER/HOMICIDE INVOLON- TAIRE COUPABLE.....	1	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	1	-
AUTOMOBILES.....	7	-	-	-	-	-	-	-	-	2	-	5	7	-
ASSAULTS(EXCLUDING SEXUAL)/VOIES DE FAIT(EXCLUANT AGGR. SEXUELLES) 2/...	16	-	-	-	-	-	-	2	4	5	-	5	13	3
THEFT OVER \$200/VOL DE PLUS DE \$200.	24	-	-	-	-	-	-	1	3	10	-	10	19	5
THEFT UNDER \$200/VOL DE MOINS DE \$200.....	55	-	-	-	-	2	1	10	12	7	-	23	45	10
TAKE MOTOR VEHICLE/PRISE D'UN VEHICULE A MOTEUR.....	20	-	-	-	-	-	2	3	1	6	-	8	18	2
THEFT, OTHER AND UNSPECIFIED/VOL, AUTRES ET NON-SPECIFIE.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ROBBERY/VOL QUALIFIE.....	2	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	1	2	-
BREAK AND ENTER/INTRODUCTION PAR EFFRACTION.....	341	-	-	-	-	5	11	63	50	60	-	152	330	11
POSSESSION OF STOLEN GOODS/ POSSESSION DE BIENS VOLEES.....	9	1	-	-	-	-	-	1	1	5	-	1	9	-
FORGERY AND SIMILAR CRIMES/FAUX ET INFRACTIONS SIMILAIRES.....	4	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-	2	4	-
FRAUD/FRAUDE.....	47	-	-	-	-	-	2	2	4	7	-	32	45	2
MISCHIEF/MEFAITS.....	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	1
ARSON AND OTHER FIRES/CRIME D'INCENDIE ET AUTRES INCENDIES...	2	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-	2	-
ATTEMPTS AND ACCESSORIES/TENTATIVE ET COMPLICITÉ.....	9	-	-	-	-	-	1	1	2	-	-	5	9	-
BREACH OF PROBATION/VIOLATION DE LA PROBATION.....	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	3	-
OTHER CRIMINAL CODE OFFENCES/AUTRES INFRACTIONS AU CODE CRIMINEL.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

SEE FOOTNOTES AT END OF THE NEXT PAGE. / VOIR REFERENCE A LA FIN DE LA PAGE SUIVANTE.

TABLE 2-NATURE OF DELINQUENCY BY AGE AND SEX OF CHILD, 1983
TABLEAU 2-NATURE DU DELIT SELON L'AGE ET LE SEXE DE L'ENFANT, 1983

(NUMBER OF DELINQUENCIES/NOMBRE DE DELITS) CONTINUED-SUITE

NORTHWEST TERRITORIES/TERRITOIRES DU NORD-OUEST

DELINQUENCIES/DELITS	GRAND TOTAL	AGE										OTHER/ AUTRE 1/	SEX/SEXE	
		7 YEARS	8 YEARS	9 YEARS	10 YEARS	11 YEARS	12 YEARS	13 YEARS	14 YEARS	15 YEARS	16 YEARS	17 YEARS	MALE/ HOMME	FEMALE /FEMME
FEDERAL STATUTE VIOLATIONS/VIOLATIONS DES LOIS FEDERALES.....	6	-	-	-	-	-	2	2	1	1	-	-	4	2
NARCOTIC CONTROL ACT/LOI SUR LES STUPEFIANTS.....	6	-	-	-	-	-	2	2	1	1	-	-	4	2
-POSSESSION OF NARCOTICS/POSSES- SION DE STUPEFIANTS.....	4	-	-	-	-	-	2	-	1	1	-	-	2	2
-OTHER, UNSPECIFIED N.C.A./AUTRES, NON-SPECIFIE L.S.....	2	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-	-	2	-
FOOD AND DRUGS ACT/LOI SUR LES ALI- MENTS ET DROGUES.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
JUVENILE DELINQUENTS ACT/LOI SUR LES JEUNES DELINQUANTS.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-IMMORALITY, VICE/IMMORALITE, VICE..	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-RETURN TO COURT/RETOUR A LA COUR..	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-CONTRIBUTE TO DELINQUENCY/CONTRI- BUE A FAIRE D'UN ENFANT UN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
JEUNE DELINQUANT.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
OTHER FEDERAL STATUTE VIOLATIONS/ INFRACTIONS A D'AUTRES LOIS FED..	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
PROVINCIAL STATUTE VIOLATIONS/INFRAC- TIONS A DES LOIS PROVINCIALES.....	23	-	-	-	-	-	1	-	7	10	-	-	18	5
TRAFFIC RELATED OFFENCES/DELITS SE RAPPORTANT A LA CIRCULATION.....	7	-	-	-	-	-	1	-	1	4	-	-	6	1
LIQUOR RELATED OFFENCES/DELITS SE RAPPORTANT A L'ALCOOL.....	16	-	-	-	-	-	-	-	6	6	-	-	12	4
EDUCATION RELATED OFFENCES/DELITS SE RAPPORTANT A L'EDUCATION.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TRESPASSING/INTRUSION.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
OTHER PROVINCIAL STATUTE VIOLATIONS /INFRACTIONS A D'AUTRES LOIS PROVINCIALES.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
MUNICIPAL BY-LAW VIOLATIONS/INFRAC- TION AUX REGLEMENTS MUNICIPAUX.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
UNKNOWN/INCONNU.....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

1/ OTHER INCLUDES ADULTS AND UNKNOWN AGES. /PAR AUTRE, ON ENTEND LES ADULTES ET CEUX DONT L'AGE EST INCONNU.

2/ SEE EXPLANATION ON PAGE 9 IN TEXT.

VOIR EXPLICATION A LA PAGE 9 DANS LE TEXTE.

TABLE 3 - SEX AND AGE OF PERSONS APPEARING 1/ IN JUVENILE COURT BY COURT LOCATION, 1983.
TABLEAU 3 - SEXE ET AGE DES PERSONNES QUI COMPARAISSENT 1/ DEVANT LA COUR POUR JEUNES DELINQUANTS, SELON LE SIEGE DE LA COUR, 1983.

(NUMBER OF DELINQUENCIES/NOMBRE DE DELITS)

COURT/TRIBUNAL	M A L E S A N D F E M A L E S H O M M E S E T F E M M E S					M A L E S H O M M E S					F E M A L E S F E M M E S						
	OTHER AUTRES 3/					OTHER AUTRES					TOTAL						
	TOTAL 2/	7-11	12-13	14-15	16-17	TOTAL	7-11	12-13	14-15	16-17	TOTAL	7-11	12-13	14-15	16-17	OTH AUT	
N.W.T./T.N.-O.....	584	8	110	209	-	257	540	8	105	188	-	239	44	-	5	21	18
UNKNOWN LOCATION	19	-	4	6	-	9	17	-	2	6	-	9	2	-	2	-	-
AKLAVIK	24	-	5	11	-	8	24	-	5	11	-	8	-	-	-	-	-
CAMBRIDGE BAY	11	-	1	2	-	8	8	-	1	2	-	5	3	-	-	-	3
COPPERMINE	4	-	-	4	-	-	3	-	-	3	-	-	1	-	-	1	-
ESKIMO POINT	2	-	-	2	-	-	1	-	-	1	-	-	1	-	-	1	-
FORT FRANKLIN	4	-	-	3	-	1	4	-	-	3	-	1	-	-	-	-	-
FORT LIARD	41	1	9	17	-	14	39	1	9	16	-	13	2	-	-	1	-
FORT MCPHERSON	32	-	-	1	-	31	28	-	-	-	-	27	4	-	-	-	4
FORT PROVIDENCE	13	-	8	4	-	1	13	-	8	4	-	1	-	-	-	-	-
FORT RAE	16	3	1	4	-	8	16	3	1	4	-	8	-	-	-	-	-
FORT RESOLUTION	2	-	-	2	-	-	2	-	-	2	-	-	-	-	-	-	-
FORT SIMPSON	35	1	15	13	-	6	35	1	15	13	-	6	-	-	-	-	-
FORT SMITH	35	-	4	16	-	15	33	-	3	15	-	15	2	-	1	1	-
FROBISHER BAY	23	-	5	17	-	1	23	-	5	17	-	1	-	-	-	-	-
HAY RIVER	55	1	11	22	-	21	50	1	11	19	-	19	5	-	-	3	2
INUVIK	75	1	12	12	-	50	66	1	12	9	-	44	9	-	-	3	6
RAE EDZO	4	-	2	1	-	1	3	-	2	-	-	1	1	-	-	1	-
RANKIN INLET	22	-	1	20	-	1	20	-	1	19	-	-	2	-	1	6	-
SPENCE BAY	29	-	12	15	-	2	23	-	12	9	-	-	6	-	-	-	-
TUKTOYAKTUK	17	1	1	10	-	5	17	1	1	10	-	5	-	-	-	-	-
YELLOWKNIFE	120	-	18	27	-	75	114	-	16	24	-	74	6	-	2	3	1
OTHER 4/	1	-	1	-	-	-	1	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-

1/ ONLY THOSE PERSONS APPEARING AND HAVING AT LEAST ONE CHARGE DISPOSED OF IN THE CALENDAR YEAR SPECIFIED ARE INCLUDED.
SEULES SONT INCLUSES LES PERSONNES QUI COMPARAISSENT ET ONT AU MOINS UN JUGEMENT RENDU PENDANT L'ANNEE INDIQUEE.

2/ AGE IS THE AGE AT THE TIME THE DELINQUENCY WAS COMMITTED.

3/ L'AGE EST RELIE A LA DATE DU DELIT.

OTHER INCLUDES ADULTS CHARGED WITH CONTRIBUTING TO DELINQUENCY AND PERSONS WHOSE AGE IS NOT KNOWN.
PAR AUTRES, ON ENTEND LES ADULTES ET CEUX DONT L'AGE EST INCONNU.

4/ THIS CATEGORY CONSTITUTES THOSE COURTS DEALING WITH ONLY ONE PERSON IN 1983.
THESE COURTS ARE NOT IDENTIFIED TO AVOID THE POSSIBILITY OF DISCLOSURE OF INFORMATION ON AN INDIVIDUAL.
CETTE CATEGORIE ENGLOBE LES TRIBUNAUX DEVANT LESQUELS UNE SEULE PERSONNE A ETE TRADUITE EN 1983.
CES TRIBUNAUX NE FIGURENT PAS A CE TABLEAU POUR EVITER DE DIVULGUER DES RENSEIGNEMENTS PERMETTANT D'IDENTIFIER CES PERSONNES.

TABLE 4 - NATURE OF THE DELINQUENCY BY COURT LOCATION, 1983.

TABLEAU 4 - NATURE DU DELIT SELON LE SIEGE DE LA COUR, 1983.

(NUMBER OF DELINQUENCIES/NOMBRE DE DELITS)

NOTE/NOTE 1/

COURT/TRIBUNAL	TOTAL	BREAK AND ENTER /INT- RODUC- TION PAR EFFRA- CTION	THEFT /VOL	POSSESS STOLEN GOODS /POS- SESSION BIENS VOLES	MIS- CHIEF /ME- FAITS AUTO	TAKE CAR / PRISE AUTO	AUTO OFFENCE -C. CODE /AUTO- MOBILES CODE-C.	FORGERY AND FRAUD / FAUX ET FRAUDE	VIOLENT CRIMES /CRIMES DE VIO- LENCE 2/	NARCOTIC OFFENCES /DELITS STUP- EFIAN TS	PROV. TRAFFIC OFFENCE /DELITS CIRC- ULATION PROVIN- CIALES	PROV. LIQUOR OFFENCE /DELITS ALCOOL PROVIN- CIALES	PROV. SCHOOL OFFENCE /DELITS ECOLE PROVIN- CIALES	MUNIC- PAL BY - LAWS /REGLE- MENTS MUNI- CIPAUX	OTHER OFFEN- CES /AUTRES INFRAC- TIONS
N.W.T./T.N.-O....	584	341	79	9	47	20	7	4	26	6	7	16	-	-	22
UNKNOWN LOCATION	19	6	1	1	4	-	-	1	2	4	-	-	-	-	-
AKLAVIK	24	15	4	-	-	-	-	-	2	-	1	-	-	-	2
CAMBRIDGE BAY	11	7	-	-	2	-	-	-	1	-	-	-	-	-	1
COPPERMINE	4	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
ESKIMO POINT	2	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FORT FRANKLIN	4	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-
FORT LIARD	41	34	3	2	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-
FORT MCPHERSON	32	20	3	-	3	-	-	-	-	-	1	-	-	-	3
FORT PROVIDENCE	13	6	3	1	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	2
FORT RAE	16	14	-	-	1	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-
FORT RESOLUTION	2	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FORT SIMPSON	35	14	9	1	6	1	-	-	3	-	-	1	-	-	-
FORT SMITH	35	17	11	-	1	3	2	-	-	1	-	-	-	-	1
FROBISHER BAY	23	16	4	-	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	2
HAY RIVER	55	27	8	-	3	4	3	-	2	-	1	5	-	-	5
INUVIK	75	33	13	1	15	5	-	-	2	-	-	1	-	-	-
RAE EDZO	4	2	-	-	1	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-
RANKIN INLET	22	5	2	3	2	1	1	-	6	-	-	-	-	-	-
SPENCE BAY	29	26	1	-	-	-	-	2	-	-	-	2	-	-	-
TUKTOYAKTUK	17	17	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
YELLOWKNIFE	120	74	16	-	8	4	-	1	5	1	3	-	-	-	5
OTHER	3/	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-

1/ THIS TABLE INCLUDES ADULTS CHARGED WITH CONTRIBUTING TO DELINQUENCY.

CE TABLEAU ENGLOBE LES ADULTES ACCUSES D'AVOIR CONTRIBUES AU DELIT.

2/ INCLUDES THE FOLLOWING CRIMINAL CODE OFFENCES: ASSAULTS, SEXUAL OFFENCES, MURDER AND ATTEMPTED MURDER, MANSLAUGHTER AND ROBBERY.

RENFERME LES INFRACTIONS AU CODE CRIMINEL QUI SUIVENT: VOIES DE FAIT, INFRACTIONS D'ORDRE SEXUEL, MEURTRE, TENTATIVE DE MEURTRE, HOMICIDE INVOLONTAIRE COUPABLE, ET VOL QUALIFIE.

THIS CATEGORY CONSTITUTES THOSE COURTS DEALING WITH ONLY ONE PERSON IN 1983.

THESE COURTS ARE NOT IDENTIFIED TO AVOID THE POSSIBILITY OF DISCLOSURE OF INFORMATION ON AN INDIVIDUAL.

CETTE CATEGORIE ENGLOBE LES TRIBUNAUX DEVANT LESQUELS UNE SEULE PERSONNE A ETE TRADUITE EN 1983.

CES TRIBUNAUX NE FIGURENT PAS A CE TABLEAU POUR EVITER DE DIVULGUER DES RENSEIGNEMENTS PERMETTANT D'IDENTIFIER CES PERSONNES.

TABLE 5 - NATURE OF THE COURT DECISION BY COURT LOCATION, 1983.

TABLEAU 5 - NATURE DE LA DECISION DU TRIBUNAL SELON LE SIEGE DE LA COUR, 1983.

(NUMBER OF DELINQUENCIES/NOMBRE DE DELITS)

NOTE/NOTE 1/

COURT/TRIBUNAL	GRAND TOTAL GLOBAL	ADJ. SINE AJO. SINE DIE	ADULT COURT/ TRI- BUNAL D'AD- ULTES	OTHER ADJUDI- CATIONS /AUTRES JUGE- MENTS	FOUND DELINQUENT/JUGE(E) DELINQUANT(E)								
					TOTAL DELIN- QUANT/ TOTAL DELIN- QUANT	JUV. INSTI- TUTION/ ETABLIS- SEMENT POUR LES JEUNES	REFER- RAL TO PROV- INCE/ RESPON- SABIL- ITE DE LA PROV- INCE	PROBA- TION SUPER- VISION/ PROBA- TION, SURVEI- LLANCE	FINE, RESTI- TUTION/ AMENDE, RESTI- TUTION	ADJOUR- NED IN- DEFIN- ITELY/ AJOURN- EMENT INDETE- RMINEE	SUSPEN- DED DISPO- SITION /DEC- ISION SUSPEN- DUE	REPRI- MAND/ REPRI- MANDE	OTHER DISP/ AUT- RES DECI- SIONS
N.W.T./T.N.-O.....	584	15	-	37	532	-	17	333	27	20	19	1	115
UNKNOWN LOCATION	19	-	-	6	13	-	-	10	-	-	-	-	3
AKLAVIK	24	-	-	1	23	-	-	22	-	1	-	-	-
CAMBRIDGE BAY ..	11	-	-	1	10	-	1	5	-	-	-	-	4
COPPERMINE	4	-	-	-	4	-	-	4	-	-	-	-	-
ESKIMO POINT	2	-	-	-	2	-	-	1	-	1	-	-	-
FORT FRANKLIN ..	4	-	-	-	4	-	-	2	-	-	-	-	2
FORT LIARD	41	-	-	1	40	-	4	20	2	-	-	-	14
FORT MCPHERSON ..	32	-	-	2	30	-	-	23	-	-	-	-	4
FORT PROVIDENCE ..	13	-	-	-	13	-	1	10	1	-	3	-	1
FORT RAE	16	-	-	4	12	-	-	2	-	10	-	-	-
FORT RESOLUTION ..	2	-	-	-	2	-	-	2	-	-	-	-	-
FORT SIMPSON	35	-	-	1	34	-	1	14	9	-	-	-	10
FORT SMITH	35	2	-	2	31	-	-	19	8	-	-	-	4
FROBISHER BAY ..	23	1	-	4	18	-	-	4	-	-	4	-	10
HAY RIVER	55	-	-	2	53	-	3	34	3	-	-	-	13
INUUVIK	75	4	-	1	70	-	-	54	-	-	11	-	3
RAE EDZO	4	2	-	-	2	-	-	2	-	-	-	-	-
RANKIN INLET	22	-	-	2	20	-	1	1	-	3	-	1	14

SEE FOOTNOTES AT END OF TABLE.
VOIR LES NOTES A LA FIN DU TABLEAU.

TABLE 5 - NATURE OF THE COURT DECISION BY COURT LOCATION, 1983.
TABLEAU 5 - NATURE DE LA DECISION DU TRIBUNAL SELON LE SIEGE DE LA COUR, 1983.

(NUMBER OF DELINQUENCIES/NOMBRE DE DELITS)-Continued

NOTE/NOTE 1/

COURT/TRIBUNAL	GRAND TOTAL GLOBAL	ADJ. SINE AJO. SINE DIE	ADULT COURT/ TRI- BUNAL D'AD- ULTES	OTHER ADJUDI- CATIONS /AUTRES JUGE- MENTS	FOUND DELINQUENT /JUGE(E) DELINQUANT(E)								
					TOTAL DELIN- QUENT/ TOTAL DELIN- QUANT	JUV. INSTI- TUTION/ ETABLIS- SEMENT POUR LES JEUNES	REFER- RAL TO PROV- INCE/ RESPON- SABIL- ITE DE LA PROV- INCE	PROBA- TION SUPER- VISION/ PROBA- TION, SURVEI- LLANCE	FINE, RESTI- TUTION/ AMENDE, RESTI- TUTION	ADJOUR- NED IN- DEFIN- ITELY/ AJOURN- EMENT INDETE- RMINÉE	SUSPEN- DED DISPO- SITION /DEC- ISION SUSPEN- DUE	REPRI- MAND/ REPRI- MANDE	OTHER DISP/ AUT- RES DECI- SIONS
SPENCE BAY	29	-	-	1	28	-	6	19	-	-	-	-	3
TUKTOYAKTUK	17	-	-	-	17	-	-	16	-	-	-	-	1
YELLOWKNIFE	120	6	-	9	105	-	-	69	3	3	1	-	29
OTHER	1	-	-	-	1	-	-	-	1	-	-	-	-
2/													

1/ THIS TABLE INCLUDES ADULTS CHARGED WITH CONTRIBUTING TO DELINQUENCY.

CE TABLEAU COMPREND LES ADULTES ACCUSES D'AVOIR CONTRIBUES AU DELIT.

2/ THIS CATEGORY CONSTITUTES THOSE COURTS DEALING WITH ONLY ONE PERSON IN 1983.

THESE COURTS ARE NOT IDENTIFIED TO AVOID THE POSSIBILITY OF DISCLOSURE OF INFORMATION ON AN INDIVIDUAL.

CETTE CATEGORIE ENGLOBE LES TRIBUNAUX DEVANT LESQUELS UNE SEULE PERSONNE A ETE TRADUITE EN 1983.

CES TRIBUNAUX NE FIGURENT PAS A CE TABLEAU POUR EVITER DE DIVULGUER DES RENSEIGNEMENTS PERMETTANT

D'IDENTIFIER CES PERSONNES.

TABLE 6-COURT DECISION BY AGE AND SEX FOR CANADA AND THE PROVINCES, 1983
TABLEAU 6-DECISION DU TRIBUNAL SELON L'AGE ET LE SEXE POUR LE CANADA ET LES PROVINCES, 1983

(NUMBER OF PERSONS/NOMBRE DE PERSONNES)

COURT DECISION BY PROVINCE/ DECISION DU TRIBUNAL PAR PROVINCE	GRAND TOTAL	AGE										SEX/SEXE			
		7 YEARS	8 YEARS	9 YEARS	10 YEARS	11 YEARS	12 YEARS	13 YEARS	14 YEARS	15 YEARS	16 YEARS	17 YEARS	OTHER/ AUTRE 1/	MALE/ HOMME	FEMALE /FEMME
GLOBAL															
CANADA															
TOTAL.....	49,575	13	40	106	260	671	2,118	4,580	8,383	12723	10402	8,452	1,827	41,097	8,478
FOUND DELINQUENT															
JUGE(E) DELINQUANT(E).....	40,749	5	15	57	153	423	1,528	3,563	6,766	10488	9,145	7,322	1,284	34,219	6,530
NOT FOUND DELINQUENT															
JUGE(E) NON DELINQUANT(E).....	8,826	8	25	49	107	248	590	1,017	1,617	2,235	1,257	1,130	543	6,878	1,948
NEWFOUNDLAND/TERRE-NEUVE															
TOTAL.....	2,094	1	4	7	12	35	92	227	377	553	727	-	59	1,832	262
FOUND DELINQUENT															
JUGE(E) DELINQUANT(E).....	1,957	1	4	7	8	28	85	216	353	524	680	-	51	1,717	240
NOT FOUND DELINQUENT															
JUGE(E) NON DELINQUANT(E).....	137	-	-	-	4	7	7	11	24	29	47	-	8	115	22
P. E. I./I.-P.-E.															
TOTAL.....	117	-	-	1	3	6	18	21	26	42	-	-	-	105	12
FOUND DELINQUENT															
JUGE(E) DELINQUANT(E).....	98	-	-	1	3	5	11	17	20	41	-	-	-	90	8
NOT FOUND DELINQUENT															
JUGE(E) NON DELINQUANT(E).....	19	-	-	-	-	1	7	4	6	1	-	-	-	15	4
NOVA SCOTIA/NOUVELLE-ECOSSE															
TOTAL.....	1,177	1	5	11	11	48	98	184	300	408	-	-	111	973	204
FOUND DELINQUENT															
JUGE(E) DELINQUANT(E).....	1,058	1	2	10	11	40	86	176	280	371	-	-	81	883	175
NOT FOUND DELINQUENT															
JUGE(E) NON DELINQUANT(E).....	119	-	3	1	-	8	12	8	20	37	-	-	30	90	29
NEW BRUNSWICK/NOUVEAU-BRUNSWICK															
TOTAL.....	755	-	-	1	6	21	50	87	143	266	-	-	181	672	83
FOUND DELINQUENT															
JUGE(E) DELINQUANT(E).....	677	-	-	1	5	14	40	82	137	250	-	-	148	600	77
NOT FOUND DELINQUENT															
JUGE(E) NON DELINQUANT(E).....	78	-	-	-	1	7	10	5	6	16	-	-	33	72	6
QUEBEC															
TOTAL.....	9,019	-	-	-	-	3	5	68	790	1,413	2,496	3,846	398	7,984	1,035
FOUND DELINQUENT															
JUGE(E) DELINQUANT(E).....	7,680	-	-	-	-	-	3	51	688	1,233	2,174	3,266	265	6,787	893
NOT FOUND DELINQUENT															
JUGE(E) NON DELINQUANT(E).....	1,339	-	-	-	-	3	2	17	102	180	322	580	133	1,197	142

SEE FOOTNOTES AT END OF THE TABLE.
VOIR REFERENCE A LA FIN DE CE TABLEAU.

TABLE 6-COURT DECISION BY AGE AND SEX FOR CANADA AND THE PROVINCES, 1983
TABLEAU 6-DECISION DU TRIBUNAL SELON L'AGE ET LE SEXE POUR LE CANADA ET LES PROVINCES, 1983

(NUMBER OF PERSONS/NOMBRE DE PERSONNES) - CONTINUED/SUITE

COURT DECISION BY PROVINCE/ DECISION DU TRIBUNAL PAR PROVINCE	GRAND TOTAL	AGE										OTHER/ AUTRE 1/	SEX/SEXE		
		7 YEARS	8 YEARS	9 YEARS	10 YEARS	11 YEARS	12 YEARS	13 YEARS	14 YEARS	15 YEARS	16 YEARS		17 YEARS	MALE/ HOMME	FEMALE /FEMME
ONTARIO															
TOTAL.....	11,418	10	25	76	183	357	929	1,829	3,086	4,673	-	-	250	9,250	2,168
FOUND DELINQUENT															
JUGE(E) DELINQUANT(E).....	7,783	2	7	32	93	207	569	1,231	2,144	3,386	-	-	112	6,474	1,309
NOT FOUND DELINQUENT															
JUGE(E) NON DELINQUANT(E).....	3,635	8	18	44	90	150	360	598	942	1,287	-	-	138	2,776	859
MANITOBA															
TOTAL.....	10,586	-	-	3	5	49	196	457	825	1,261	2,917	4,606	267	8,691	1,895
FOUND DELINQUENT															
JUGE(E) DELINQUANT(E).....	8,755	-	-	1	4	17	99	278	596	992	2,544	4,056	168	7,288	1,467
NOT FOUND DELINQUENT															
JUGE(E) NON DELINQUANT(E).....	1,831	-	-	2	1	32	97	179	229	269	373	550	99	1,403	428
SASKATCHEWAN															
TOTAL.....	929	-	1	3	9	28	79	140	279	378	-	-	12	783	146
FOUND DELINQUENT															
JUGE(E) DELINQUANT(E).....	869	-	-	2	9	26	75	128	263	358	-	-	8	735	134
NOT FOUND DELINQUENT															
JUGE(E) NON DELINQUANT(E).....	60	-	1	1	-	2	4	12	16	20	-	-	4	48	12
ALBERTA															
TOTAL.....	4,907	-	1	4	16	59	415	943	1,383	1,918	-	-	168	3,765	1,142
FOUND DELINQUENT															
JUGE(E) DELINQUANT(E).....	4,596	-	1	3	13	48	397	894	1,305	1,798	-	-	137	3,531	1,065
NOT FOUND DELINQUENT															
JUGE(E) NON DELINQUANT(E).....	311	-	-	1	3	11	18	49	78	120	-	-	31	234	77
BRITISH COLUMBIA/COLOMBIE-BRITANNIQUE															
TOTAL.....	8,167	-	4	-	15	56	213	560	1,113	1,716	4,262	-	228	6,685	1,482
FOUND DELINQUENT															
JUGE(E) DELINQUANT(E).....	6,917	-	1	-	7	31	145	432	925	1,450	3,747	-	179	5,798	1,119
NOT FOUND DELINQUENT															
JUGE(E) NON DELINQUANT(E).....	1,250	-	3	-	8	25	68	128	188	266	515	-	49	887	363
YUKON															
TOTAL.....	107	-	-	-	-	4	10	26	19	39	-	-	9	91	16
FOUND DELINQUENT															
JUGE(E) DELINQUANT(E).....	90	-	-	-	-	2	8	23	16	33	-	-	8	77	13
NOT FOUND DELINQUENT															
JUGE(E) NON DELINQUANT(E).....	17	-	-	-	-	2	2	3	3	6	-	-	1	14	3
NORTHWEST TERRITORIES/TERRITOIRES DU NORD-OUEST															
TOTAL.....	299	1	-	-	-	5	13	38	42	56	-	-	144	266	33

SEE FOOTNOTES AT END OF THE TABLE.
VOIR REFERENCE A LA FIN DE CE TABLEAU.

TABLE 6-COURT DECISION BY AGE AND SEX FOR CANADA AND THE PROVINCES, 1983
TABLEAU 6-DECISION DU TRIBUNAL SELON L'ÂGE ET LE SEXE POUR LE CANADA ET LES PROVINCES, 1983

(NUMBER OF PERSONS/NOMBRE DE PERSONNES) - CONTINUED/SUITE

[illegible]

TABLE 7 - SEX AND AGE OF PERSONS APPEARING 1/ IN JUVENILE COURT BY COURT LOCATION, 1983.

TABLEAU 7 - SEXE ET AGE DES PERSONNES QUI COMPARAISSENT 1/ DEVANT LA COUR POUR JEUNES DELINQUANTS, SELON LE SIEGE DE LA COUR, 1983.

(NUMBER OF PERSONS/NOMBRE DE PERSONNES)

COURT/TRIBUNAL	M A L E S H O M M E S					M A L E S H O M M E S					F E M A L E S F E M M E S							
	M A L E S H O M M E S					M A L E S H O M M E S					F E M A L E S F E M M E S							
	TOTAL 2/	7-11	12-13	14-15	16-17	OTHER AUTRES 3/	TOTAL	7-11	12-13	14-15	16-17	OTHER AU- TRES	TOTAL	7-11	12-13	14-15	16-17	OTH AUT
N.W.T./T.N.-O.....	299	6	51	98	-	144	266	6	47	85	-	128	33	-	4	13	-	16
UNKNOWN LOCATION	11	-	2	2	-	7	10	-	1	2	-	7	1	-	1	-	-	-
AKLAVIK	11	-	2	5	-	4	11	-	2	5	-	4	-	-	-	-	-	-
CAMBRIDGE BAY	11	-	1	2	-	8	8	-	1	2	-	5	-	-	-	-	-	-
COPPERMINE	4	-	-	4	-	-	3	-	-	3	-	-	3	-	-	1	-	3
ESKIMO POINT	2	-	-	2	-	-	1	-	-	1	-	-	1	-	-	1	-	-
FORT FRANKLIN	3	-	-	2	-	1	3	-	-	2	-	-	-	-	-	1	-	-
FORT LIARD	17	1	4	8	-	4	15	1	4	7	-	3	2	-	-	1	-	1
FORT MCPHERSON	20	-	-	1	-	19	17	-	-	1	-	16	3	-	-	-	-	3
FORT PROVIDENCE	9	-	4	4	-	1	9	-	4	4	-	1	-	-	-	-	-	-
FORT RAE	8	1	1	1	-	5	8	1	1	1	-	5	-	-	-	-	-	-
FORT RESOLUTION	2	-	-	2	-	-	2	-	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-
FORT SIMPSON	23	1	6	10	-	6	23	1	6	10	-	6	-	-	-	-	-	-
FORT SMITH	18	-	3	6	-	9	16	-	2	5	-	9	2	-	1	-	-	-
FROBISHER BAY	8	-	2	5	-	1	8	-	2	5	-	1	-	-	-	-	-	-
HAY RIVER	29	1	6	10	-	12	25	1	6	8	-	10	4	-	-	2	-	2
INUUVIK	43	1	3	2	-	37	37	1	3	1	-	32	6	-	-	1	-	5
RAE EDZO	4	-	2	1	-	1	3	-	2	1	-	1	-	-	-	1	-	-
RANKIN INLET	8	-	1	6	-	1	6	-	1	5	-	-	2	-	-	1	-	1
SPENCE BAY	6	-	2	4	-	-	5	-	2	3	-	-	1	-	-	1	-	-
TUKTOYAKTUK	6	1	1	3	-	1	6	1	1	3	-	-	-	-	-	-	-	-
YELLOWKNIFE	55	-	10	18	-	27	49	-	8	15	-	26	6	-	2	3	-	1
OTHER	1	-	1	-	-	-	1	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-
																		4/

1/ ONLY THOSE PERSONS APPEARING AND HAVING AT LEAST ONE CHARGE DISPOSED OF IN THE CALENDAR YEAR SPECIFIED ARE INCLUDED. SEULES SONT INCLUSES LES PERSONNES QUI COMPARAISSENT ET ONT AU MOINS UN JUGEMENT RENDU PENDANT L'ANNEE INDIQUEE.

2/ AGE IS THE AGE AT THE TIME THE DELINQUENCY WAS COMMITTED. L'AGE EST RELIE A LA DATE DU DELIT.

3/ OTHER INCLUDES ADULTS CHARGED WITH CONTRIBUTING TO DELINQUENCY AND PERSONS WHOSE AGE IS NOT KNOWN. PAR AUTRES, ON ENTEND LES ADULTES ACCUSES D'AVOIR CONTRIBUES AU DELIT ET CEUX DONT L'AGE EST INCONNU.

4/ THIS CATEGORY CONSTITUTES THOSE COURTS DEALING WITH ONLY ONE PERSON IN 1983. THESE COURTS ARE NOT IDENTIFIED TO AVOID THE POSSIBILITY OF DISCLOSURE OF INFORMATION ON AN INDIVIDUAL. CETTE CATEGORIE ENGLOBE LES TRIBUNAUX DEVANT LESQUELS UNE SEULE PERSONNE A ETE TRADUITE EN 1983.

CES TRIBUNAUX NE FIGURENT PAS A CE TABLEAU POUR EVITER DE DIVULGUER DES RENSEIGNEMENTS PERMETTANT D'IDENTIFIER CES PERSONNES.

TABLE 8 - NATURE OF THE DELINQUENCY BY COURT LOCATION, 1983.

TABLEAU 8 - NATURE DU DELIT SELON LE SIEGE DE LA COUR, 1983.

(NUMBER OF PERSONS/NOMBRE DE PERSONNES)

NOTE/NOTE 1/

COURT/TRIBUNAL	TOTAL 2/	BREAK AND ENTER /INT- RODUC- TION PAR EFFRA- CTION	THEFT /VOL	POSSESS STOLEN GOODS /POS- SESSION BIENS VOLES	MIS- CHIEF /ME- FAITS	TAKE CAR / PRISE AUTO	AUTO OFFENCE -C.CODE /AUTO- MOBILES CODE-C.	FORGERY AND FRAUD / FAUX ET FRAUDE	VIOLENT CRIMES /CRIMES DE VIO- LENCE 3/	NARCOTIC OFFENCES /DELITS STUP- EFIANTS	PROV. TRAFFIC OFFENCE /DELITS CIRC- ULATION PROVIN- CIALES	PROV. LIQUOR OFFENCE /DELITS ALCOOL PROVIN- CIALES	PROV. SCHOOL OFFENCE /DELITS ECOLE PROVIN- CIALES	MUNIC- PAL BY- LAWS /REGLE- MENTS MUNI- CIPAUX	OTHER OFFEN- CES /AUTRES INFRAC- TIONS
N.W.T./T.N.-0....	299	155	51	5	27	10	4	2	15	3	4	10	-	-	13
UNKNOWN LOCATION	11	4	-	-	3	-	-	1	1	2	-	-	-	-	-
AKLAVIK	11	7	2	-	-	-	-	-	1	-	1	-	-	-	-
CAMBRIDGE BAY	11	7	-	-	2	-	-	-	1	-	-	-	-	-	1
COPPERMINE	4	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
ESKIMO POINT	2	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FORT FRANKLIN	3	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FORT LIARD	17	12	1	2	-	-	-	-	1	-	-	1	-	-	2
FORT MCPHERSON	20	15	1	-	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	1
FORT PROVIDENCE	9	5	2	1	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-
FORT RAE	8	6	-	-	1	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-
FORT RESOLUTION	2	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FORT SIMPSON	23	7	7	-	-	-	-	-	2	-	-	1	-	-	-
FORT SMITH	18	10	6	-	-	1	-	-	-	1	-	-	-	-	-
FROBISHER BAY	8	6	-	-	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	2
HAY RIVER	29	12	7	-	1	1	3	-	1	-	-	3	-	-	3
INUUVIK	43	15	10	1	8	5	-	-	1	-	-	-	-	-	-
RAE EDZO	4	2	-	-	1	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-
RANKIN INLET	8	3	1	1	-	-	-	-	3	-	-	-	-	-	-
SPENCE BAY	6	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TUKTOYAKTUK	6	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
YELLOWKNIFE	55	24	13	-	4	2	-	1	4	-	1	3	-	-	3
OTHER	4/	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-

1/ THIS TABLE INCLUDES ADULTS CHARGED WITH CONTRIBUTING TO DELINQUENCY.

2/ CE TABLEAU COMPEND LES ADULTES ACCUSES D'AVOIR CONTRIBUES AU DELIT.

3/ FOR EACH PERSON, ONLY THE DELINQUENCY FOR WHICH THE MOST SERIOUS COURT ACTION WAS TAKEN IS INCLUDED IN THIS TABLE.

POUR CHAQUE PERSONNE, CETTE TABLE INCLUE SEULEMENT LES DELITS QUI ONT RECU LA DECISION LA PLUS SEVERE PAR LA COUR.

INCLUDES THE FOLLOWING CRIMINAL CODE OFFENCES: ASSAULTS, SEXUAL OFFENCES, MURDER AND ATTEMPTED MURDER.

MANSLAUGHTER AND ROBBERY.

RENFERME LES INFRACTIONS AU CODE CRIMINEL QUI SUIVENT: VOIES DE FAIT, INFRACTIONS D'ORDRE SEXUEL, MEURTRE,

TENTATIVE DE MEURTRE, HOMICIDE INVOLONTAIRE COUPABLE, ET VOL QUALIFIE.

THIS CATEGORY CONSTITUTES THOSE COURTS DEALING WITH ONLY ONE PERSON IN 1983.

THESE COURTS ARE NOT IDENTIFIED TO AVOID THE POSSIBILITY OF DISCLOSURE OF INFORMATION ON AN INDIVIDUAL.

CETTE CATEGORIE ENGLOBE LES TRIBUNAUX DEVANT LESQUELS UNE SEULE PERSONNE A ETE TRADUITE EN 1983.

CES TRIBUNAUX NE FIGURENT PAS A CE TABLEAU POUR EVITER DE DIVULGUER DES RENSEIGNEMENTS PERMETTANT

D'IDENTIFIER CES PERSONNES.

TABLE 9 - NATURE OF THE COURT DECISION BY COURT LOCATION, 1983.

TABLEAU 9 - NATURE DE LA DECISION DU TRIBUNAL SELON LE SIEGE DE LA COUR, 1983.

(NUMBER OF PERSONS/NOMBRE DE PERSONNES)

NOTE/NOTE 1/

COURT/TRIBUNAL	GRAND TOTAL GLOBAL 2/	ADJ. SINE DIE/ AJO. SINE DIE	ADULT COURT/ TRIBUNAL D'AD- ULTES	OTHER ADJUDI- CATIONS /AUTRES JUGE- MENTS	FOUND DELINQUENT/JUGE(E) DELINQUANT(E)							OTHER DISP/ AUT- RES DECI- SIONS	
					TOTAL DELIN- QUANT/ TOTAL DELIN- QUANT	JUV. INSTI- TUTION/ ETABLIS- SEMENT POUR LES JEUNES	REFER- RAL TO PROV- INCE/ RESPON- SABIL- ITE DE LA PROV- INCE	PROBA- TION SUPER- VISION/ PROBA- TION, SURVEI- LLANCE	FINE, RESTI- TUTION/ AMENDE, RESTI- TUTION	ADJOUR- NED IN- DEFIN- ITELY/ AJOURN- EMENT INDETE- RMINEE	SUSPEN- DED DISPO- SITION /DEC- ISION SUSPEN- DUE		REPRI- MAND/ REPRI- MANDE
N.W.T./T.N.-O....	299	10	-	20	269	-	9	185	14	10	15	1	35
UNKNOWN LOCATION	11	-	-	2	9	-	-	8	-	-	-	-	1
AKLAVIK	11	-	-	1	10	-	-	9	-	1	-	-	-
CAMBRIDGE BAY	11	-	-	1	10	-	1	5	-	-	-	-	4
COPPERMINE	4	-	-	-	4	-	-	4	-	-	-	-	-
ESKIMO POINT	2	-	-	-	2	-	-	1	-	1	-	-	-
FORT FRANKLIN	3	-	-	-	3	-	-	1	-	-	-	-	2
FORT LIARD	17	-	-	1	16	-	2	10	1	-	-	-	3
FORT MCPHERSON	20	-	-	2	18	-	-	14	-	-	2	-	2
FORT PROVIDENCE	9	-	-	-	9	-	1	7	1	-	-	-	-
FORT RAE	8	-	-	3	5	-	-	2	-	3	-	-	-
FORT RESOLUTION	2	-	-	-	2	-	-	2	-	-	-	-	-
FORT SIMPSON	23	-	-	-	23	-	1	13	5	-	-	-	4
FORT SMITH	18	1	-	1	16	-	-	13	3	-	-	-	-
FROBISHER BAY	8	1	-	2	5	-	-	1	-	-	3	-	1
HAY RIVER	29	-	-	-	29	-	2	21	1	-	-	-	5
INUVIK	43	2	-	1	40	-	-	27	-	1	9	-	3
RAE EDZO	4	2	-	-	2	-	-	2	-	-	-	-	-
RANKIN INLET	8	-	-	1	7	-	1	1	-	2	-	1	2

SEE FOOTNOTES AT END OF TABLE.
VOIR LES NOTES A LA FIN DU TABLEAU.

TABLE 9 - NATURE OF THE COURT DECISION BY COURT LOCATION, 1983.
TABLEAU 9 - NATURE DE LA DECISION DU TRIBUNAL SELON LE SIEGE DE LA COUR, 1983.

(NUMBER OF PERSONS/NOMBRE DE PERSONNES)-Continued

NOTE/NOTE 1/

COURT/TRIBUNAL	GRAND TOTAL GLOBAL 2/	ADJ. SINE DIE/ AJO. SINE DIE	ADULT COURT/ TRI- BUNAL D'AD- ULTES	OTHER ADJUDI- CATIONS /AUTRES JUGE- MENTS	FOUND DELINQUENT/JUGE(E) DELINQUANT(E)								
					TOTAL DELIN- QUENT/ TOTAL DELIN- QUANT	JUV. INSTI- TUTION/ ETABLIS- SEMENT POUR LES JEUNES	REFER- RAL TO PROV- INCE/ RESPON- SABIL- ITE DE LA PROV- INCE	PROBA- TION SUPER- VISION/ PROBA- TION, SURVEI- LLANCE	FINE, RESTI- TUTION/ AMENDE, RESTI- TUTION	ADJOUR- NED IN- DEFIN- ITELY/ AJOURN- EMENT INDETE- RMINEE	SUSPEN- DED DISPO- SITION /DEC- ISION SUSPEN- DUE	REPRI- MAND/ REPRI- MANDE	OTHER DISP/ AUT- RES DECI- SIONS
SPENCE BAY	6	-	-	-	6	-	1	4	-	-	-	-	1
TUKTOYAKTUK	6	-	-	-	6	-	-	6	-	-	-	-	-
YELLOWKNIFE	55	-	-	5	46	-	-	34	2	2	1	-	7
OTHER	1	-	-	-	1	-	-	-	1	-	-	-	-
3/													

1/ THIS TABLE INCLUDES ADULTS CHARGED WITH CONTRIBUTING TO DELINQUENCY.

CETTE TABLE COMPREND LES ADULTES ACCUSES D'AVOIR CONTRIBUES AU DELIT.

2/ ONLY THE MOST SERIOUS COURT DECISION RENDERED FOR EACH JUVENILE IS INCLUDED IN THIS TABLE.

SEULES LES DECISIONS LES PLUS SEVERES SONT INCLUSES DANS CETTE TABLE.

3/ THIS CATEGORY CONSTITUTES THOSE COURTS DEALING WITH ONLY ONE PERSON IN 1983.

THESE COURTS ARE NOT IDENTIFIED TO AVOID THE POSSIBILITY OF DISCLOSURE OF INFORMATION ON AN INDIVIDUAL.

CETTE CATEGORIE ENGLOBE LES TRIBUNAUX DEVANT LESQUELS UNE SEULE PERSONNE A ETE TRADUITE EN 1983.

CES TRIBUNAUX NE FIGURENT PAS A CE TABLEAU POUR EVITER DE DIVULGUER DES RENSEIGNEMENTS PERMETTANT

D'IDENTIFIER CES PERSONNES.

4. DEFINITIONS

On January 4, 1983, Bill C-127, an Act amending the Criminal Code in relation to sexual offences and other offences against the person became law.

In Tables 1 and 2 for Canada, the 556 charges in the category of "Sexual Assaults/Offences" include: 177 charges related to the offences of rape, attempted rape and indecent assault as defined prior to January 4, 1983; 265 charges related to sexual assaults as defined in sections 246.1, 246.2 and 246.3 of the Criminal Code as amended by Bill C-127; and 114 charges relating to various other sexual offences as defined in Part IV of the Code, both prior to and after the proclamation of Bill C-127 on January 4, 1983.

The category of "Assaults" (2,740 charges for Canada) includes 774 charges of assault as defined prior to Bill C-127, and 1,966 charges of assault (excluding the above-mentioned sexual assaults) as defined by Bill C-127.

Adjourned sine die: Under Section 16 of the Juvenile Delinquents Act (in Newfoundland, the Welfare of Children Act) the court may postpone the hearing of a charge of delinquency for an indefinite period. There is no finding of delinquency in these cases.

Adjourned indefinitely: Postponement of the hearing for an indefinite period after the child has been adjudged delinquent. These adjournments are different from those provided for in Section 16 of the Juvenile Delinquents Act (in Newfoundland, the Welfare of Children Act) which take place without a finding of delinquency. It is often difficult to distinguish between these two types of adjournments on reports received. This should be kept in mind when interpreting the data.

Adult court: Under Section 9 of the Juvenile Delinquents Act, the court can order that a child charged with an indictable offence be proceeded against in the criminal courts. Children dealt with in this manner must be over the age of 14 years. In Newfoundland, under Section 10 of the Welfare of Children Act, a child aged 15 or over may be referred to adult court if charged with an offence which in the case of an adult would be punishable by imprisonment.

Auto offence (Criminal Code): Violation of section 233, 234, 235, 236, 238 or 239 of the Criminal Code.

Break and enter: Violation of section 306, 307, 309, 310 or 311 of the Criminal Code.

4. DEFINITIONS

Le 4 janvier 1983, la loi C-127, modifiant le Code criminel en matière d'infractions sexuelles et d'autres infractions contre la personne, est entrée en vigueur.

Dans les tableaux 1 et 2 du Canada, des 556 infractions inscrites à la catégorie agressions sexuelles, 177 sont reliées aux infractions de viol, tentative de viol et attentat à la pudeur telles que définies avant le 4 janvier 1983; 265 sont reliées aux agressions sexuelles telles que définies par les articles 246.1, 246.2 et 246.3 du Code criminel après le 4 janvier 1983, et 114 sont reliées à diverses autres infractions sexuelles telles que définies dans la partie IV du Code aussi bien avant qu'après le 4 janvier 1983.

La catégorie des voies de fait (2,740 infractions) inclut les infractions (744) définies par le Code criminel avant le 4 janvier 1983, Loi C-127, et 1,966 infractions définies comme agressions après la proclamation de la Loi C-127.

Ajournement sine die: En vertu de l'article 16 de la Loi sur les jeunes délinquants ou, à Terre-Neuve, du Welfare of Children Act, la cour peut reporter l'audition d'une accusation de délit pour une période déterminée ou indéterminée. Dans ces cas, aucun verdict de culpabilité n'est rendu.

Ajournement indéterminé: Renvoi, pour une période indéterminée, de l'audition d'une accusation de délit après que l'enfant a été déclaré délinquant. Il faut faire la distinction entre ces ajournements et ceux que prévoient l'article 16 de la Loi sur les jeunes délinquants et, à Terre-Neuve, du Welfare of Children Act car ils ont lieu sans qu'un verdict de culpabilité ait été rendu. Il est souvent difficile dans les rapports reçus de faire la distinction entre ces deux genres d'ajournements. Il faut en tenir compte au moment de l'interprétation des données.

Amende: Aux termes de la Loi sur les jeunes délinquants ou, à Terre-Neuve, du Welfare of Children Act, le tribunal peut imposer à un enfant déclaré délinquant une amende pouvant aller jusqu'à \$25.00.

Automobiles (Code crim.): Violation des articles 233, 234, 235, 236, 238 ou 239 du Code criminel.

Autres décisions: Autres décisions du tribunal comme la suspension du permis de conduire du jeune ou le fait de le confier à un établissement psychiatrique. Un verdict de culpabilité est rendu dans ces cas.

Autres jugements: Autres mesures prises par le tribunal comme le retrait de la plainte ou le rejet de la cause. Il n'y a pas de verdict de culpabilité dans ces cas.

Delinquency: Violation of a federal or provincial statute or a municipal by-law.

Fine: Under the Juvenile Delinquents Act (in Newfoundland, the Welfare of Children Act), the court can impose on a child who is found delinquent a fine of up to \$25.00.

Forgery and fraud: Violation of one of sections 324 to 354 of the Criminal Code.

Found delinquent: Judgement of the court that the accused had violated a provision of the Criminal Code or of any federal or provincial statute or municipal by-law or been guilty of sexual immorality or a similar form of vice. This count includes those adults convicted of contributing to a child becoming a delinquent.

Juvenile institution: Committal of a juvenile who is found delinquent to a training school or similar institution which is approved by provincial statute or by the lieutenant governor in council in any province. Children dealt with in this manner must be at least twelve years of age unless such committal is deemed to be necessary for the welfare of the community and the best interests of the child.

Mischief: (Wilful damage) Violation of section 387 or 388 of the Criminal Code.

Municipal by-laws: Violation of the by-law of a municipality.

Narcotic offences: Violation of the Narcotic Control Act (most frequently, possession of a narcotic).

Other adjudications: Other court action such as a withdrawal or a dismissal of the charge. There is no finding of delinquency in these cases.

Other dispositions: Other court decisions such as a suspension of the driver's licence of the juvenile or a referral to a psychiatric institution. There is a finding of delinquency in these cases.

Crimes de Violence: Y figurent les infractions suivantes au code criminel:

- Voies de fait (articles 244 à 246 avant le 3 janvier 1983; articles 229 à 232; 245.1 à 245.3; 246 selon la loi C-127, après le 3 janvier 1983)
- Délits d'ordre sexuel (articles 143-viol; article 145-tentative de viol; article 149
 - attentat à la pudeur avant le 3 janvier 1983)
- Agression sexuelle (articles 246.1 à 246.3 selon la loi C-127 après le 3 janvier 1983)
- Autres délits d'ordre sexuel (articles 146 - 148; 150 à 158 avant le 3 janvier 1983 et sections 146, 150, 151 à 157 selon la loi C-127 après le 3 janvier 1983)
- Meurtre (articles 214, 218)
- Tentative de meurtre (article 222)
- Homicide involontaire coupable (articles 215, 217, 219)
- Vol qualifié (articles 302 à 304)

Décision suspendue: Suspension par le juge de la détermination des mesures à prendre dans le cas d'un enfant déclaré délinquant sous réserve de certaines conditions, habituellement déterminées par une ordonnance de probation.

Délit: Violation d'une loi fédérale, provinciale ou municipale.

Délits se rapportant à l'alcool: Infractions aux lois provinciales régissant la distribution et l'usage de l'alcool. Le plus souvent, les jeunes sont accusés de consommer de l'alcool sans avoir l'âge requis.

Délits se rapportant à la circulation:

Infractions aux lois provinciales régissant l'usage de véhicules automobiles et la circulation dans la province.

Délits se rapportant à l'éducation: Infractions aux lois provinciales régissant l'administration des écoles dans la province. Selon cette législation, les enfants sont plus souvent accusés de faire l'école buissonnière ou d'avoir une conduite indisciplinée.

Délits se rapportant aux stupéfiants: Violation de la Loi sur les stupéfiants (il s'agit de la plupart du temps de possession de stupéfiants).

Établissements pour les jeunes: Détention d'un enfant reconnu délinquant dans une école de formation ou un établissement semblable approuvés en vertu d'une loi provinciale ou par le lieutenant gouverneur en conseil de l'une des provinces. Les enfants visés doivent avoir au moins douze ans sauf si leur détention est jugée nécessaire au bien-être de la communauté et conforme aux intérêts de l'enfant.

Definitions (Continued)

Possess stolen goods: Violation of section 312, 313, 314 or 315 of the Criminal Code.

Probation/supervision: Order of the court directing that a juvenile who is found delinquent report periodically to a probation officer or some other designated person. Certain conditions may be attached to this order (i.e., a curfew). The juvenile may be permitted to remain in his/her home or may be placed in a foster home.

Provincial liquor offences: Offences under provincial statutes regulating the supply and use of liquor in the province. Most commonly, juveniles are charged with drinking under age.

Provincial school offences: Offences under provincial statutes regulating the administration of schools within the province. Under this legislation, juveniles are most frequently charged with truancy or unruly behaviour.

Provincial traffic offences: Offences under provincial statutes regulating the use of motor vehicles and the flow of traffic in the province.

Referral to province: Committal of a juvenile who is found delinquent to the care of the province, i.e., to the Children's Aid Society or to the Administrator or Minister responsible for delinquent children. Further action, i.e., committal to a foster home, may be taken by the province.

Reprimand: Official rebuke by the judge of the juvenile court. Applies only to juveniles who are found delinquent.

Restitution: The court can order a child who is found delinquent to pay compensation to an aggrieved person for loss of or damage to property arising out of the commission of an offence. In Newfoundland, under the Welfare of Children Act, the judge may award compensation not exceeding \$500.00.

Suspended disposition: Suspension, by the judge, of the determination of the action to be taken with respect to a juvenile adjudged to be a delinquent provided that certain conditions, usually determined by a probation order, are adhered to.

Take car: Violation of section 295 of the Criminal Code.

Theft: Violation of section 294, 296, 297, 298, 299, 300 or 301 of the Criminal Code.

Définitions (Suite)

Faux et fraude: Violation de l'un des articles 324 à 354 du Code criminel.

Introduction par effraction: Violation des articles 306, 307, 309, 310 ou 311 du Code criminel.

Jugé(e) délinquant(e): Jugement de la cour selon lequel le prévenu a violé les dispositions du Code criminel, d'une loi fédérale ou provinciale, ou d'un règlement d'une municipalité, ou est coupable d'immoralité sexuelle ou de toute forme semblable de vice. Ce chiffre comprend les adultes reconnus coupables d'avoir contribué à faire d'un enfant un jeune délinquant.

Méfait: (Dommages volontaires) Violation de l'article 387 ou 388 du Code criminel.

Possession de biens volés: Violation des articles 312, 313, 314 ou 315 du Code criminel.

Prise d'auto: Violation de l'article 295 du Code criminel.

Probation/surveillance: Ordonnance du tribunal spécifiant qu'un enfant reconnu délinquant doit se présenter périodiquement à un agent de probation ou à une autre personne désignée. Cette ordonnance peut s'accompagner de certaines conditions (par exemple, un couvre-feu). Le jeune délinquant peut obtenir l'autorisation de demeurer chez lui ou peut être placé dans un foyer nourricier.

Règlements municipaux: Violation du règlement d'une municipalité.

Réprimande: Reproche officiel adressé par le juge d'un tribunal pour jeunes délinquants. Ne s'applique qu'aux enfants déclarés délinquants.

Responsabilité de la province: Le fait de confier un enfant reconnu jeune délinquant aux soins de la province, c.-à-d. la Société de l'aide à l'enfance ou l'administrateur ou le Ministre responsable des jeunes délinquants. La province peut alors prendre d'autres mesures, c.-à-d. le placement dans un foyer nourricier.

Restitution: Le tribunal peut ordonner à un enfant déclaré délinquant de verser des dommages-intérêts pour réparation des dommages causés à la propriété ou de la perte de la propriété par suite de la perpétration d'une infraction. À Terre-Neuve, en vertu du Welfare of Children Act le juge peut allouer des dommages-intérêts n'excedant pas \$500.00.

Definitions (End)

Violent crimes: This category includes the following criminal code offences:

- Assaults (sections 244 to 246 prior to January 3, 1983; sections 229 to 232; 245.1 to 245.3; 246 as per bill C-127, after January 3, 1983)
- Sexual Offences (section 143-rape; section 145-attempted rape; section 149 - indecent assault, as prior to January 3, 1983)
- Sexual Assaults (section 246.1 to 246.3 as per bill C-127 after January 3, 1983)
- Other Sexual Offences (sections 146-148; 150 to 158 as prior to January 3, 1983 and sections 146, 150, 151 to 157, as per bill C-127 after January 3, 1983)
- Murder (section 222)
- Attempted Murder (section 214, 218)
- Manslaughter (sections 215, 217, 219)
- Robbery (sections 302 to 304)

Définitions (Fin)

Tribunal d'adultes: Aux termes de l'article 9 de la Loi sur les jeunes délinquants, la cour peut ordonner qu'un enfant inculpé d'un acte criminel soit poursuivi par voie de mise en accusation dans les cours de juridiction criminelle. Les enfants poursuivis en vertu de cet article doivent être âgés de plus de 14 ans. À Terre-Neuve, l'article 10 du Welfare of Children Act, stipule que le cas d'un enfant de 15 ans ou plus peut être renvoyé devant un tribunal pour adultes s'il est inculpé d'une infraction pour laquelle un adulte serait passible d'emprisonnement.

Vol: Violation des articles 294, 296, 297, 298, 299, 300 ou 301 du Code criminel.

APPENDICES

ANNEXE

Appendix A

Method of providing information to the Centre

With only a few exceptions, the form that is used by the provinces to report to the Centre serves two purposes. It is generally used as the legal information for laying a charge against a juvenile and it also serves as a statistical document for recording information on the accused, the offence and the court proceedings.

In most instances, the police, because they usually lay the charge, complete the information portion of the form where details of the charge are specified. Responsibility for completion of the statistical portion of the form differs from province to province.

Every attempt has been made to ensure the accuracy of the data which are contained in this report. Internal controls make it possible to identify most of those courts that have either not reported or reported significantly fewer cases than the previous year. However, it is impossible to guarantee, without an audit of court files, that all terminated cases have been reported. This should be kept in mind when examining and interpreting these tables.

The following is a brief description, for the jurisdiction with which this report deals, of those courts empowered to deal with charges of delinquency and of the method of reporting those charges to the Centre. The most important instances of non-reporting and under-reporting have been identified and confirmed by follow-up telephone calls. Any confirmed reporting problems are mentioned below.

Please note that the information on the following page(s) reflects the situation as it existed in 1983.

Annexe A

Manière de fournir les renseignements au Centre

À quelques exceptions près, la formule que remplissent les provinces déclarantes à l'intention du Centre, sert premièrement, de document judiciaire permettant de porter une accusation contre le jeune et, deuxièmement, de document statistique pour l'enregistrement des renseignements sur l'accusé, l'infraction et les procédures judiciaires.

Dans la plupart des cas, comme la police porte habituellement l'accusation, elle remplit la partie de la formule précisant le détail de l'accusation. Les personnes chargées de remplir la partie statistique de la formule varient d'une province à l'autre.

On s'est efforcé d'assurer la précision des données qui servent de base au présent rapport. Des contrôles internes permettent d'identifier la plupart des tribunaux qui n'ont pas déclaré de causes ou qui en ont déclarées beaucoup moins que l'année précédente. Il est toutefois impossible de garantir, sans vérifier les documents des tribunaux, que toutes les causes entendues ont été déclarées. Il ne faut pas l'oublier lorsqu'on examine et interprète ces tableaux.

Ci-après figure une brève description, pertinente à la juridiction qui fait l'objet de ce rapport, des tribunaux habilités à entendre les causes relatives aux jeunes délinquants et de la méthode de déclaration de ces infractions au Centre. On a identifié les cas les plus importants de tribunaux qui n'avaient pas fait de déclarations ou qui avaient présenté des déclarations insuffisantes et on les a relancés par téléphone. Les problèmes de déclaration confirmés figurent dans la description qui suit.

Veuillez tenir compte que ce qui suit présente la situation existant en 1983.

Northwest Territories

Juvenile court judges in the Territorial Court in Yellowknife and Hay River deal with charges of delinquency. These judges circuit to a large number of locations within the Northwest Territories. Information on cases that terminated in 1983 was forwarded to the Centre by Court Services.

Reports of charges of delinquency dealt with in 1983 were not processed if received after February 15, 1984, and are therefore not included in this report. The number of forms received after the cut-off date, by court is:

Coppermine	1
------------	---

This late return represents .21% of the total number of forms received from the

Territoires du Nord-Ouest

Les juges des tribunaux pour les jeunes de la Cour territoriale de Yellowknife et de Hay River entendent les causes de délinquance. Un tribunal itinérant présidé par ces juges siège dans un grand nombre de localités des Territoires du Nord-Ouest. Les renseignements sur les causes entendues en 1983 ont été envoyés au Centre par les Services des tribunaux.

Les rapports sur les causes de délinquance entendues en 1983 n'ont pas été dépouillés s'ils ont été reçus après le 15 février 1984. Par conséquent, ils ne figurent pas dans le présent rapport. Le nombre de formules reçues après la date limite, par cour, est le suivant:

Coppermine	1
------------	---

Cette formule représente .21% du nombre total reçu de la part des Territoires du Nord-Ouest.

Appendix BCopy of formAnnexe BÉchantillon de la formule

CANADA
NORTHWEST TERRITORIES

THE JUVENILE DELINQUENTS ACT

THIS IS THE INFORMATION OF

JUDICIAL DISTRICT

Complainant

who says that he has reasonable and probable grounds to believe and does believe that _____ on or about the _____ day of _____ (Surname) (Given names) (Date of delinquency) in the year 19____, at _____ in the _____ of _____ unlawfully did commit a delinquency, in that

Sworn before me at _____ (Location of Court) _____ Complainant _____ in the _____ of _____ Address _____ this _____ day of _____ A.D. 19 _____

2 A C C U S E D	ADDRESS (STREET NO.) (Street) (City) (Province)			PLACE OF BIRTH 1 <input type="checkbox"/> CANADA 3 <input type="checkbox"/> OTHER 2 <input type="checkbox"/> U.S.A.			
	DATE OF BIRTH (Day) (Month) (Year)	SEX 1 <input type="checkbox"/> MALE 2 <input type="checkbox"/> FEMALE	AGE ()	PLEA 1 <input type="checkbox"/> GUILTY 2 <input type="checkbox"/> NOT GUILTY	ETHNIC ORIGIN 1 <input type="checkbox"/> INDIAN (Treaty) 2 <input type="checkbox"/> METIS 3 <input type="checkbox"/> OTHER	CHILD LIVES AT 1 <input type="checkbox"/> PARENT'S HOME 2 <input type="checkbox"/> INDEPENDENT 3 <input type="checkbox"/> FOSTER HOME 4 <input type="checkbox"/> GROUP HOME 5 <input type="checkbox"/> INSTITUTION 6 <input type="checkbox"/> NOT STATED 7 <input type="checkbox"/> OTHER	
3 P A R E N T A L	EMPLOYMENT 1 <input type="checkbox"/> EMPLOYED 2 <input type="checkbox"/> UNEMPLOYED 3 <input type="checkbox"/> STUDENT		SPECIFY PRESENT GRADE OR GRADE SUCCESSFULLY COMPLETED		OR 1 <input type="checkbox"/> OCCUPATIONAL/AUXILIARY 2 <input type="checkbox"/> NOT STATED	AND AGE ON COMPLETION ()	LEGAL STATUS 1 <input type="checkbox"/> GUARDIANSHIP (Relative) 2 <input type="checkbox"/> PERMANENT WARD 3 <input type="checkbox"/> TEMPORARY WARD F.S.A. 4 <input type="checkbox"/> TEMPORARY WARD J.D.A. 5 <input type="checkbox"/> OTHER
	MOTHER Surname _____ Given Name _____		Address if different from juvenile _____				
4 O F F E N C E	FATHER Surname _____ Given Name _____		Address if different from mother _____				
	MARITAL STATUS SINGLE MOTHER 1 <input type="checkbox"/> FATHER 1 <input type="checkbox"/>		MARRIED 2 <input type="checkbox"/>	WIDOWED 3 <input type="checkbox"/>	SEPARATED 4 <input type="checkbox"/>	DIVORCED 5 <input type="checkbox"/> AND COMMON LAW 1 <input type="checkbox"/>	
5 P R O C E E D I N G S	COMPLAINANT 1 <input type="checkbox"/> FIRE CHIEF 2 <input type="checkbox"/> MUNICIPAL POLICE 3 <input type="checkbox"/> PARENT OR RELATIVE 4 <input type="checkbox"/> PROBATION OFFICER 5 <input type="checkbox"/> SOCIAL WORKER		MEANS OF COMPELLING APPEARANCES (BAIL) PRE TRIAL RELEASE BY POLICE 1 <input type="checkbox"/> APPEARANCE NOTICE 2 <input type="checkbox"/> SUMMONS 3 <input type="checkbox"/> PROMISE TO APPEAR 4 <input type="checkbox"/> RECOGNIZANCE		NO PRE TRIAL RELEASE BY POLICE 5 <input type="checkbox"/> WARRANT 6 <input type="checkbox"/> NO SUBSEQUENT PROCESS RELEASE 1 <input type="checkbox"/> YES 2 <input type="checkbox"/> NO		
	NUMBER OF CHARGES 1 <input type="checkbox"/> C.C.	SECTION NUMBER	SUB SECT	PARA	SUB PARA	1 <input type="checkbox"/> F.S. 2 <input type="checkbox"/> P.S. 3 <input type="checkbox"/> MUN.	AND WRITTEN DESCRIPTION
6 H I S T	JUDGE'S NO	JUDGE Surname _____ Given Name _____	LOCATION OF COURT		Date of First Appearance (Day) (Month) (Year)		
	Representation by Counsel at Adjudication 1 <input type="checkbox"/> Yes 2 <input type="checkbox"/> No	ADJUDICATION 1 <input type="checkbox"/> NO ACTION 2 <input type="checkbox"/> DISMISSED 3 <input type="checkbox"/> ADJOURNED SINE DIE 4 <input type="checkbox"/> REFERRED TO ADULT COURT 5 <input type="checkbox"/> RE-PATHIATED 6 <input type="checkbox"/> UNFIT TO STAND TRIAL 7 <input type="checkbox"/> NOT GUILTY BECAUSE OF INSANITY 8 <input type="checkbox"/> WITHDRAWN 9 <input type="checkbox"/> FOUND DELINQUENT		DATE OF ADJUDICATION (Day) (Month) (Year)			
6 H I S T	Representation by Counsel at Disposition 1 <input type="checkbox"/> Yes 2 <input type="checkbox"/> No	DISPOSITION 1 <input type="checkbox"/> REPRIMAND 2 <input type="checkbox"/> ADJOURNED SINE DIE 3 <input type="checkbox"/> CONDITIONAL DISCHARGE 4 <input type="checkbox"/> ABSOLUTE DISCHARGE 5 <input type="checkbox"/> SUSPEND FINAL DISPOSITION 6 <input type="checkbox"/> PROBATION TO (Day) (Month) (Year) 7 <input type="checkbox"/> FINE \$ _____ and/or Costs \$ _____ 8 <input type="checkbox"/> RESTITUTION \$ _____ 9 <input type="checkbox"/> COMMITTED TO MINISTRY UNIT 10 <input type="checkbox"/> OTHER _____		DATE OF FINAL DISPOSITION (Day) (Month) (Year)			
	REPORTS REQUESTED BY THE JUDGE 1 <input type="checkbox"/> PRE SENTENCE REPORT 2 <input type="checkbox"/> SOCIAL HISTORY REPORT 3 <input type="checkbox"/> PSYCHIATRIC ASSESSMENT 4 <input type="checkbox"/> NONE 5 <input type="checkbox"/> OTHER _____		CHARGES DEALT WITH UNDER JUVENILE DELINQUENTS ACT 1 <input type="checkbox"/> SECTION 20 (1) 2 <input type="checkbox"/> SECTION 20 (3) 3 <input type="checkbox"/> SECTION 9 4 <input type="checkbox"/> SECTION 31 5 <input type="checkbox"/> NOT APPLICABLE				
6 H I S T	ADJUDGED DELINQUENT (FORMAL) 1 <input type="checkbox"/> YES 2 <input type="checkbox"/> NO 3 <input type="checkbox"/> NOT STATED		PROBATION J.D.A. 1 <input type="checkbox"/> YES 2 <input type="checkbox"/> NO 3 <input type="checkbox"/> NOT STATED		SUPERVISION F.S.A. 1 <input type="checkbox"/> YES 2 <input type="checkbox"/> NO 3 <input type="checkbox"/> NOT STATED		
	AGREEMENT F.S.A. SECT. 8 1 <input type="checkbox"/> YES 2 <input type="checkbox"/> NO 3 <input type="checkbox"/> NOT STATED				IF THIS IS A DRUG CASE SPECIFY THE TYPE OF DRUG _____		

Appendix C

Number of Juveniles by Age and Sex and Jurisdiction,
June 1, 1983

Annexe C

Nombre de jeunes selon l'âge et le sexe et la juridiction,
1^{er} juin, 1983

(000'S)

PROVINCE	AGE AND SEX/ÂGE ET SEXE																				TOTAL		
	7		8		9		10		11		12		13		14		15		16			17	
	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F			
	TOTAL		TOTAL		TOTAL		TOTAL		TOTAL		TOTAL		TOTAL		TOTAL		TOTAL		TOTAL				
Newfoundland Terre-Neuve	5.7	5.2	5.7	5.3	5.6	5.4	6.0	5.7	6.3	5.9	6.3	5.9	6.3	5.9	6.3	5.9	6.2	6.1	6.2	6.1	-	-	117.9
	10.9		11.0		11.1		11.7		12.2		12.2		12.1		12.1		12.3		12.3		-		
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	1.0	1.0	1.1	1.0	1.1	1.0	1.1	0.9	1.1	1.1	1.1	1.1	1.2	1.1	1.1	1.1	1.1	1.1	-	-	-	-	19.0
	1.9		2.0		2.0		2.0		2.2		2.2		2.2		2.2		2.2		-		-		
Nova Scotia Nouvelle-Écosse	6.7	6.2	6.7	6.2	6.6	6.3	6.9	6.7	7.3	6.9	7.6	7.2	7.4	7.0	7.2	6.8	7.3	7.0	-	-	-	-	123.9
	12.9		12.9		12.9		13.6		14.2		14.8		14.3		14.0		14.4		-		-		
New Brunswick Nouveau-Brunswick	5.9	5.6	5.9	5.8	5.8	5.6	6.2	5.8	6.5	6.0	6.5	6.2	6.3	6.0	6.2	5.8	6.4	6.0	-	-	-	-	108.4
	11.5		11.6		11.4		12.0		12.5		12.6		12.3		12.0		12.4		-		-		
Quebec Québec	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	48.1	45.5	49.2	47.6	52.6	50.0	57.2	54.5	404.7
	-		-		-		-		-		-		-		93.6		96.8		102.6		111.7		
Ontario	62.1	59.3	63.9	60.5	62.1	58.9	64.7	60.9	66.8	62.6	70.7	67.3	70.5	66.7	68.2	65.0	68.8	65.3	-	-	-	-	1,164.3
	121.4		124.3		121.0		125.6		129.4		137.9		137.2		133.3		134.1		-		-		
Manitoba	8.1	7.7	8.2	7.7	8.1	7.6	8.1	7.7	8.3	7.9	8.5	8.4	8.5	8.1	8.3	7.9	8.4	7.9	8.4	8.2	9.1	8.9	180.1
	15.8		15.9		15.6		15.8		16.2		16.9		16.6		16.3		16.3		16.6		18.0		
Saskatchewan	8.1	7.9	8.0	7.7	7.8	7.4	8.0	7.7	8.0	7.6	8.3	7.8	8.2	7.8	8.3	7.8	8.2	7.7	-	-	-	-	142.4
	16.0		15.7		15.2		15.7		15.7		16.1		16.0		16.1		16.0		-		-		
Alberta	18.7	17.7	18.0	17.2	17.4	16.8	17.9	17.0	18.1	17.0	19.0	17.9	18.5	17.8	18.1	17.3	18.6	17.5	-	-	-	-	320.3
	36.5		35.2		34.1		34.8		35.1		36.9		36.2		35.4		36.2		-		-		
British Columbia Colombie-Britannique	19.3	18.5	19.4	18.6	19.0	18.0	19.4	18.7	20.1	19.1	21.7	20.7	22.0	20.7	21.6	20.5	20.9	20.0	21.2	20.2	-	-	399.5
	37.8		38.0		37.0		38.1		39.2		42.4		42.7		42.0		40.9		41.4		-		
Yukon	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	-	-	-	-	3.3
	0.3		0.3		0.3		0.4		0.4		0.4		0.4		0.4		0.3		-		-		
Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	0.6	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	-	-	-	-	9.2
	1.0		1.0		0.9		1.0		1.0		1.1		1.1		1.0		1.0		-		-		
Canada	266.0		267.8		261.6		270.8		278.0		293.5		291.2		378.6		382.8		172.9		129.7		2,993.0

- Not applicable/Ne s'applique pas

M Male/Masculin.

F Female/Féminin.

Source: Preliminary Postcensal Population Estimates,
June 1, 1983, Population Estimates Section,
Demography Division, Statistics Canada

Source: Estimations postcensitaires provisoires au
1^{er} juin 1983, Section des estimations
démographiques, Division de la démographie,
Statistique Canada

Note: Each figure has been rounded independently to
the nearest hundred.

Nota: Chaque nombre a été arrondi individuellement à
la centaine près.

